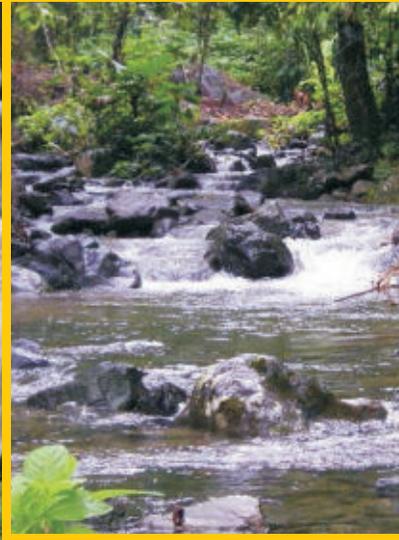


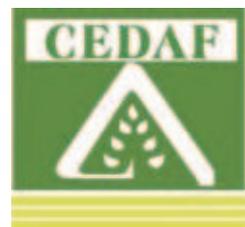
Memoria Anual 2008



Centro para el Desarrollo Agropecuario y Forestal, Inc



Memoria Anual 2008



Publicación año 2009

© Centro para el Desarrollo Agropecuario y Forestal, Inc. (CEDAF), Santo Domingo, República Dominicana. 2009. Derechos exclusivos de edición en castellano reservados para todo el mundo: Centro para el Desarrollo Agropecuario y Forestal, Inc. (CEDAF).

Centro para el Desarrollo Agropecuario y Forestal, Inc. (CEDAF)

Calle José Amado Soler No. 50, Ensanche Paraíso. Apartado Postal 567-2. Santo Domingo, República Dominicana.

Teléfono (809) 565-5603 / Fax: (809) 544-4727

Sitio Web: <http://www.cedaf.org.do>

Correo Electrónico: cedaf@cedaf.org.do

El material consignado en estas páginas se puede reproducir por cualquier medio, siempre y cuando no se altere su contenido. El CEDAF agradece a los usuarios incluir el crédito institucional y del autor, correspondiente en los documentos y eventos en los que se utilice.

Las ideas y planteamientos contenidos en los artículos firmados, o en los artículos institucionales con específica mención de autores, son propias de ellos y no representan necesariamente el criterio del CEDAF.

Hecho el depósito que prevé los artículo 156, 157 y 161 de la Ley No. 65-00

Impreso en la República Dominicana.

Cita correcta:

CEDAF; 2009. Memoria Anual 2008. Santo Domingo, República Dominicana. CEDAF, 2009. 46p.

Colaboración: Equipo Técnico CEDAF.

AGRIS: A01

ISBN:

Revisión: Andrea González, Luis Crouch.

Diseño y Diagramación: Gonzalo Morales

2009

Santo Domingo, República Dominicana



Contenido

Palabras del Presidente	vi
Presentación	vii
Creando capacidades a favor del Sector Agropecuario y Forestal	10
Agricultura bajo ambiente controlado	15
Avance en la ganadería dominicana	17
Construyendo alianzas para la competitividad	19
Nuevo liderazgo con responsabilidad ambiental: Jóvenes de tercer y cuarto año de bachillerato se incorporan a Sostenibilidad Ambiental	24
Biotecnología	28
Asistencia técnica	29
Centro Los Montones	33
Apoyo en información y comunicación	36
CEDAF colabora con el Zoodom	43
CEDAF internacional	44
<i>Junta Directiva</i>	<i>46</i>
<i>Comité Técnico</i>	<i>46</i>
<i>Personal del CEDAF</i>	<i>47</i>



Irving Redondo
Presidente CEDAF

Palabras del Presidente

Presentamos a los distinguidos miembros de nuestra institución y al público en general nuestra memoria correspondiente al año 2008. Fue un año de grandes logros para la institución porque afianzó nuestro compromiso con el sector agropecuario y forestal de contribuir a su desarrollo tecnológico y la sostenibilidad.

Durante el año que termina el Centro de Desarrollo Agropecuario y Forestal (CEDAF) consolidó su capacidad de buscar recursos financieros a través de nuevos proyectos. Además del financiamiento tradicional de nuestro Fondo Patrimonial y del Gobierno Dominicano, pudimos obtener financiamiento de varias organizaciones, incluyendo la Fundación Kellogg, USAID, PNUMA, la Unión Europea y Fundación Panamericana de Desarrollo. Así mismo, se obtuvo un nuevo acuerdo con el Consejo Nacional de Investigaciones Agropecuarias y Forestales para financiar maestrías con universidades locales.

En el año 2008 el CEDAF continuó cumpliendo con su objetivo principal de promover el desarrollo sostenible del sector agropecuario y forestal, a través de la capacitación, información, innovación institucional y análisis de políticas y estrategias sectoriales, con el fin de estimular una agricultura competitiva que contribuya a reducir los niveles de pobreza y a proteger el medio ambiente. Fue notorio el esfuerzo en el área de capacitación y recursos naturales, así como también en la ganadería y en la promoción y capacitación de invernaderos.

Finalmente, presentamos los resultados del trabajo realizado durante este año y agradecemos, tanto a nuestro personal como a las instituciones con las cuales se han formado alianzas estratégicas, por el esfuerzo conjunto que han realizado a favor de la innovación institucional y tecnológica y el desarrollo agropecuario, forestal y de los recursos naturales. De manera particular agradecemos al Gobierno Dominicano, a través de la Secretaría de Estado de Agricultura, al Fondo para el Desarrollo Agropecuario y al Consejo Nacional de Investigaciones Agropecuarias y Forestales por el respaldo brindado, así como a las diferentes organizaciones nacionales e internacionales que han confiado en nosotros para coordinar sus proyectos.

Presentación

El presente documento recoge las acciones ejecutadas durante el año 2008, encaminadas a promover la innovación y la transferencia de tecnologías en el sector agropecuario y forestal.

Durante este año el CEDAF, a través de sus ejes estratégicos, realizó distintas actividades que contribuyeron al cumplimiento de los objetivos de la institución, orientados a crear capacidades en el sector agropecuario a fin de contribuir a mejorar el desempeño del sector y la calidad de vida de los habitantes rurales.



Juan José Espinal
Director Ejecutivo CEDAF

En este sentido, la formación de recursos humanos fue uno de los principales esfuerzos llevados a cabo. En particular, entregamos a la sociedad dominicana 64 nuevos profesionales de cuarto nivel graduados en las áreas de Economía Agrícola, Epidemiología Veterinaria, Manejo Integrado de Plagas, Fisiopatología de la Reproducción, y Agro negocios.

De igual forma, encaminamos aportes significativos al sector agropecuario y forestal en el desarrollo de la innovación y la tecnología, para lo cual emprendimos acciones en cultivo bajo ambiente controlado, realizando seminarios sobre invernaderos, así como formando jóvenes en construcción y producción e instalando estructuras de producción en esta modalidad.

El desarrollo tecnológico ha jugado un papel muy importante en este año mediante el desarrollo y competitividad en ganadería bovina, mejoramiento genético y producción de material apícola certificado, manejo de la varroasis, y el fomento y fortalecimiento de la apicultura en la República Dominicana. En el área de desarrollo tecnológico se incluyó una alianza para fortalecer a la industria cítrica del país mediante un acuerdo de trabajo con viveristas y productores de plantas, creando una red de productores de patrones y yemas de cítricos con calidad para mejorar la sanidad de la industria cítrica dominicana.

Durante este año iniciamos un esfuerzo de formación para crear un nuevo liderazgo comprometido social y ambientalmente con el futuro del país. Para esto iniciamos un programa de formación de nuevos líderes para jóvenes de tercer y cuarto año del bachillerato en áreas relacionadas a la Ecología, sostenibilidad de los recursos naturales y ejecución de proyectos de desarrollo en las comunidades seleccionadas con el fin de garantizar una relación directa del hombre con su medio y contribuir al desarrollo sostenible para las presentes y futuras generaciones. En el 2008 capacitamos a 389 jóvenes de liceos y colegios de la zona de la Sierra del país, Santiago y Santo Domingo.

En el área de información y comunicación seguimos apoyando al sector a través del Centro de Documentación que acoge diariamente profesionales, técnicos y estudiantes que vienen al centro como fuente de consulta. Nuestro Centro cuenta con más de 9,000 publicaciones de las cuales 7,100 pueden ser consultadas en línea. Con miras a satisfacer nuevos retos continuamos trabajando y aunando esfuerzos para poder satisfacer las necesidades en el área agropecuaria y forestal, a través de la capacitación, información, innovación institucional y análisis de políticas y estrategias sectoriales, con el fin de estimular una agricultura competitiva que contribuya a reducir los niveles de pobreza y a proteger el medio ambiente.

El CEDAF

El Centro para el Desarrollo Agropecuario y Forestal, Inc. (CEDAF), es una institución privada, sin fines de lucro, creada en 1987 como Fundación de Desarrollo Agropecuario, Inc. (FDA), para contribuir al desarrollo sostenible de la agricultura dominicana a través del apoyo a la generación y transferencia de tecnologías, la comunicación, capacitación, y la asistencia técnica.

A partir de 1997 la institución adopta su nuevo nombre, lo cual significa un cambio en la forma de ver y hacer las cosas, asumiendo de manera definida la preocupación por el manejo, uso, y aprovechamiento de los recursos naturales, y la sostenibilidad de la agropecuaria y la foresta, al tiempo que reafirma el compromiso de continuar apoyando el desarrollo agropecuario nacional.

La acción del CEDAF está orientada a contribuir con una disminución en los niveles de pobreza de la sociedad dominicana mediante la creación de capacidades e innovaciones que revaloricen la vida rural y hagan la actividad agropecuaria sostenible. Este propósito se alcanza mediante la ejecución de proyectos que se orientan a través de cinco ejes estratégicos que están presentes en todos los esfuerzos e iniciativas de la institución y cuyo impacto final se expresa en mejorar las condiciones de los productores agropecuarios y pobladores rurales.



Misión

Promover el desarrollo sostenible del sector agropecuario y forestal mediante la capacitación, información, innovación, y análisis de políticas estratégicas sectoriales, avalados por una imagen de excelencia institucional y alta credibilidad, con el fin de estimular una agricultura competitiva que contribuya a reducir los niveles de pobreza y a la protección del medio ambiente.



Visión

Ser facilitadores en gestión de la innovación institucional y tecnológica para el desarrollo agropecuario y forestal.



Valores

- Innovación para asegurar el desarrollo tecnológico y posibilidades de competir en una agricultura global.
- Desarrollo tecnológico para fortalecer el sector agropecuario.
- Credibilidad para permitir concertar alianzas estratégicas para el fortalecimiento institucional.
- Capacitación para asegurar los recursos humanos que requiere una agricultura competitiva.
- Ética para poder ofrecer una imagen institucional de excelencia.
- Imagen de excelencia institucional característica fundamental del CEDAF.
- Diversidad de servicios para satisfacer las necesidades del sector.

Ejes Estratégicos y Proyectos

Formación y Capacitación

Este eje tiene la misión de fortalecer las capacidades metodológicas e instrumentales de los productores, profesionales, e investigadores nacionales, a través de cuatro fases estratégicas: cursos de metodologías de investigación dirigidos a investi-

gadores nacionales; capacitación directa sobre tecnologías de producción a agricultores nacionales; transmitir nuevos conceptos y tecnologías a los profesionales en ejercicio; la inserción de los investigadores nacionales a la comunidad científica

internacional; y la formación de un nuevo liderazgo para el desarrollo de la ecoagropecuaria.

Sostenibilidad

Los recursos naturales han sido desde los inicios del CEDAF de sus principales prioridades, por lo que ejecuta acciones tendentes a incrementar la asistencia técnica, así

como el apoyo a estudios e investigaciones.

Desarrolla los proyectos de La Reserva Científica Las Neblinas, el Parque de la Biodiversidad, así

como el Centro de Validación y Transferencia Tecnológica de Agricultura de Montaña (Los Montones, en San José de las Matas).

Innovación Tecnológica

Este eje trabaja directamente con áreas estratégicas que son el Programa Apícola (REDAPI); el Programa de Frutales (REDFRUT); y el Programa para el Desarrollo Competitivo y Sostenible de la Ganadería Bovina (PROBOVINO), los que fomentan y apoyan las iniciativas de productores a nivel nacional para lograr una agricultura más amigable con la convivencia social y el medio ambiente.

A través de la REDAPI se impulsa el desarrollo tecnológico de la apicultura dominicana con lo que se han implementado programas de mejoramiento genético y produc-

ción de material apícola certificado, manejo de varroasis, y la comercialización de las mieles criollas.

En tanto, la REDFRUT tiene como finalidad promover el desarrollo tecnológico de los productores de frutas mediante la organización, racionalización de los costos de producción, acceso a materiales de propagación de alta calidad, y apertura a nuevos mercados comerciales.

A través de la organización de productores se ofrece asistencia técnica a la Asociación de Viveristas Dominicanos (AVIDO), a los clusters de Mango, Lechosa, y Chinola.

Esta unidad maneja también el Proyecto de Producción, y Certificación de Material de Propagación de Plantas de Cítricos, así como da apoyo e impulso a la colección de tipos del aguacate criollo con la Universidad Nacional Pedro Henríquez Ureña (UNPHU), en su finca de Nigua.

Por otro lado, PROBOVINO contribuye al desarrollo competitivo y sostenible de la industria bovina nacional de cara a la globalización, como instrumento de crecimiento económico y herramienta para contribuir a la reducción de la pobreza y la generación de prosperidad.

Información y Comunicación

Este eje consiste en desarrollar una labor continua de divulgación del conocimiento científico, a través de

publicaciones y otros medios de difusión. Agrupa cuatro áreas estratégicas que son el Centro de Docu-

mentación y las divisiones de Publicaciones, Informática, y Relaciones Públicas.

Desarrollo Institucional

Con el Desarrollo Institucional se busca proporcionar al CEDAF la proyección nacional e internacional como institución que desde hace 20 años trabaja a favor del desarrollo agropecuario y forestal dominicano.

Esta área estratégica establece vínculos de cooperación interinstitucional con organismos nacionales e internacionales, lo que beneficia de manera directa a productores, técnicos, profesionales, e investiga-

dores de la agropecuaria y la forestería dominicana en sus luchas contra la pobreza.

Creando capacidades a favor del Sector Agropecuario y Forestal

El Centro para el Desarrollo Agropecuario y Forestal (CEDAF) con miras a lograr que el país disponga de una masa crítica de profesionales capaces de impulsar, desarrollar y validar las tecnologías necesarias que requiere el sector agropecuario ha contribuido a la formación de profesionales de alto nivel y facilitado la capacitación y actualización de técnicos y profesionales del sector.

Formando profesionales de alto nivel

El programa de formación de recursos humanos que ejecuta el (CEDAF) con varias instituciones locales e internacionales, puede exhibir el 2008 como un año de grandes logros, ya que entrega a la sociedad dominicana un total de 66 nuevos profesionales.

Dentro de estos nuevos profesionales se graduaron 45 maestros de los cuales 42 se formaron a nivel local y tres a nivel internacional en las áreas de Economía Agrícola, Epidemiología Veterinaria y Manejo Integrado de Plagas, y Ciencias en Suelos.

Durante la cuadragésima cuarta graduación de la Pontificia Universidad Católica Madre y Maestra (PUCMM), se graduaron 18 profesionales del programa de Maestría en Economía Aplicada, mención Economía Agrícola, los cuales recibieron una felicitación especial de parte de Monseñor Agripino Núñez Collado, Rector de la PUCMM.

En el Instituto Superior de Agricultura (ISA), 14 nuevos profesionales son insertados a la sociedad, egresados del programa de Maestría en Epidemiología Veterinaria y 3 que finalizaron la Maestría en Biotecnología.

El programa de Maestría en Manejo Integrado de Plagas, que se ejecuta en la Universidad Autónoma de Santo Domingo (UASD), durante este año 2008 graduó cinco nuevos profesionales en esta disciplina y 2 en Manejo de suelos tropicales.

Dentro del acuerdo de trabajo para la formación de recursos humanos suscrito entre la Secretaría de Estado de Agricultura (SEA), el Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza (CATIE) y el CEDAF, obtuvieron su título de graduación en la ceremonia del 12 de diciembre de 2008 los dos primeros especialistas en Agro negocios y los pri-

meros profesionales de cuarto nivel desde que se firmara el convenio. Los estudiantes dominicanos obtuvieron los mejores índices de su promoción.

Así mismo, en el marco del acuerdo firmado por la SEA, la Universidad de Puerto Rico, Recinto Mayagüez y el CEDAF, la Ingeniera Glenny López Rodríguez realizó la sustentación de su tesis para la obtención de su título de maestro en Ciencias en Suelos. Su tema de tesis fue "Mineralización de Nitrógeno en Suelos Bajo Agrosistemas de Café en Puerto Rico".

Como respuesta a la necesidad de actualizar a los profesionales de la Medicina Veterinaria en nuestro país, fue ejecutado en la UASD el programa de especialidad en Fisiopatología de la reproducción animal. Durante el año 2008, 21 profesionales recibieron su título de graduación.

Estudiantes graduados de Maestría en Economía Agrícola en PUCMM

- Janina Segura Paniagua
- Ana Elizabeth Mateo Arnaut
- Juan Antonio Japa Trinidad
- Juan Marte Peña
- Sandy Felipe Tejada Quintana
- Luci Jhaira Almonte Cepeda
- Karina Soriano Victoriano
- Yaneris Collado Ramos
- Luis de los Santos Montero
- Jairo Martínez Lahoz
- EriL Joseph
- Willard Xavier
- Mary Rodríguez De Oleo
- Sandy Miguel Susana Peralta
- Dilenia Herrera Medina
- José Heriberto Almonte Martínez
- Soraya Rib Pepen
- Kenold Belamy



Estudiantes graduados de Maestría en Economía Agrícola en PUCMM

Estudiantes graduados en Maestría en Fisiopatología de la Reproducción Animal de la UASD

- Alejandro Moquete
- Bill López
- Bolívar Toribio
- Cesar Clark
- Jacinto López
- Johanny Pérez
- Juan Ramírez
- Leonardo Vásquez
- Leonidas Ortiz
- Lourdes Ripley Feliú
- Norma Hernández
- Odilis Blanco
- Oscarina Méndez
- Pedro Rodríguez
- Precioso Ramírez
- Raúl Ramírez
- Raymundo Encarnación
- Ricardo Beriguete
- Santos Mane
- Ursinio Bueno
- Virgilio Reyes



Estudiantes graduados en Maestría en Fisiopatología de la Reproducción Animal de la UASD

En el país:

Estudiantes graduados de Maestría en Epidemiología Veterinaria del ISA

- Belkis Amador
- Iris Y. del Orbe
- Uziel Duran
- Glorivé López
- Wendy González
- Lidivuna Peralta
- Rubén Santana
- Patricia Moisés
- Nicolás Sena
- Felix Tatis
- Mark-Line Timothee
- Patricia Valerio
- Mairení Yens
- Ángela M. García

Estudiantes graduados de Maestría en Biotecnología del ISA

- Jorge Luis del Villar
- José Esteban Tejada
- Esclaudis Pérez

Estudiantes graduados de Maestría en Manejo integrado de plagas de la UASD:

- Luís Matos Casado
- Xiomara Cayetano
- Andrea Félix
- Mileida Ferreira
- Alex Oliver

Estudiantes graduados de Maestría en Manejo de Suelos Tropicales de la UASD:

- Bernardo Segura
- Teresita Espinal

En el extranjero

Estudiantes graduados de Maestría en Agronegocios/CATIE-INCAE:

- Anabel Then Luna
- César H. Céspedes

Estudiantes graduados de Maestría en Ciencias en Suelos/ Universidad de Puerto Rico-RM:

- Glennys López

Se becan más profesionales

Actualmente se están formando 49 profesionales en las áreas de Economía Agrícola en la PUCMM; Biotecnología en la Universidad Instituto Superior de Agricultura (ISA); Agricultura Ecológica en el CATIE, Turrialba, Costa Rica; Arquitectura en la Universidad Nacional Pedro Henríquez Ureña (UNPHU), Restauración de Ecosistema a ejecutarse en la Universidad de Alcalá, España, Ingeniería Agronómica, mención Producción de Cultivos de la UNPHU, y Dirección de Comunicación Corporativa en la PUCMM.

Otras actividades de formación ejecutadas a través del programa incluyeron el apoyo de tesis de participantes de programas de maestrías en diferentes universidades como son: el ISA, con participantes de los programas Biotecnología, Protección Vegetal y Epidemiología Veterinaria; en la UASD, los participantes de los programas en Manejo Integrado de Plagas y del programa de Manejo y Conservación de Suelos Tropicales y los participantes del programa de Ecología y Medio Ambiente de la UNPHU.

Continuando con las actividades de formación de este programa, los profesionales dominicanos, Rafael Morell y Alin Peña recibieron beca parcial para la realización del programa de Master Oficial en Restauración de Ecosistema que se ejecuta en la Universidad de Alcalá, España.

Las profesionales Andrea González y Thaiana Cruz fueron favorecidas con becas para estudios de maestría en Dirección de Comunicación Corporativa que se ejecuta de manera local en la PUCMM.

La Lic. Rafaela Villar, quien ha estado recibiendo apoyo para la realización de su Maestría en Administración de Empresas en la UASD, concluyó los cursos regulares y se dispone a la realización de su tesis de grado.

Durante el 2008, fue incluida una nueva modalidad de apoyo a formación de profesionales de grado y en este renglón podemos identificar el apoyo a 10 jóvenes promisorios estudiantes de Ingeniería Agronómica de la UNPHU. Estos estudiantes reciben un apoyo parcial en el costo de su matriculación.

Talleres y cursos cortos

Durante el año 2008 el área de capacitación del CEDAF estuvo relacionada con diversos cursos, seminarios y talleres de corte internacional ejecutados en el país. Al mismo tiempo se inició un ciclo de cursos de producción de frutales, producción casera de hortalizas e hidroponía, producción de invernaderos y otros. Profesionales dominicanos también tuvieron la oportunidad de participar en cursos, talleres y seminarios fuera del país.



En el marco del acuerdo para la formación de los Recursos Humanos del Sector Agropecuario, Forestal y Recursos Naturales, suscrito entre la Secretaría de Estado de Agricultura (SEA), el Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza (CATIE) y el CEDAF fueron ejecutados en el país tres cursos de capacitación con facilitadores del CATIE, en los mismos, unos 91 participantes recibieron capacitación.

Curso internacional de Metodologías y estrategias de extensión para el desarrollo rural sostenible.

Este curso fue realizado en febrero, del 18 al 22 por José Oduber Rivera en el Centro de Capacitación Los Montones, San José de las Matas. El mismo contó con la participación de 26 extensionistas de diferentes instituciones y puntos del país. En este curso se fortalecieron las capacidades de las y los profesionales extensionistas en conceptos, contenidos y métodos de extensión en el marco de las transformaciones y nuevas demandas del desarrollo rural sostenible y se analizaron e interpretaron los distintos contextos y tendencias de la extensión en el desarrollo rural sostenible.

Primer curso nacional diseño de proyectos Mecanismos de Desarrollo Limpio (MDL) en los sectores forestal y bioenergía.

Este curso se llevó a cabo con el objetivo de preparar una masa crítica de profesionales que desarrollen proyectos e iniciativas encaminadas a la mitigación de los efectos del cambio climático. Fue impartido en el Centro de Validación y Transferencia de Tecnologías Los Montones, San José de las Matas, Santiago, del 21 de abril al 2 de mayo de 2008.

La facilitación académica estuvo a cargo de instructores del Grupo Cambio Global del CATIE. Estos facilitadores fueron Zenia Zalinás, MSc. coordinadora del equipo de instructores, experta en bosques, bioenergía y MDL; Álvaro Vallejo, MSc., bosques y cambio climático; Abigail Fallot, PhD, Centro para la Cooperación Internacional en la Investigación Agrícola para el Desarrollo (CIRAD), espe-

cialista en bioenergía; Oscar Coto, PhD., experto en sistemas de energía y MDL; y Pablo Rodríguez Noriega, bosques y MDL. El curso contó con la participación de 40 técnicos de instituciones y organizaciones públicas y privadas vinculadas al sector forestal y de energía.

Curso-taller Valoración económica de la degradación de la tierra

Este curso fue ofrecido con el objetivo de desarrollar temas relativos a la identificación y valoración económica de impactos y efectos sobre la tierra para diseñar estrategias, programas, proyectos y bases para la gestión de recursos financieros ante fuentes de financiamiento nacional, bilateral, multilateral y fuentes innovadoras. El taller tocó temas como el contexto de la degradación de la tierra, métodos e instrumentos para la valoración económica de la de-

gradación de la tierra, los problemas ambientales globales, función del ecosistema e identificación de servicios, evaluación de servicios eco sistémicos, evaluación de costos y beneficios del cambio de uso de la tierra, entre otros. Los capacitadores fueron Alan González Figueroa, Ph.D, Asesor del Mecanismo Mundial para Mesoamérica; José Miguel Leiva, M.S.c, Coordinador para Guatemala del Mecanismo Mundial; Manuel Gómez, Economista Agrícola del CATIE y Carlos Reiche, del CATIE. La capacitación se ejecutó en el salón de conferencias del CEDAF del 24 al 26 de noviembre.

Otras actividades de capacitación en el país

Un resumen de las actividades locales de capacitación que apoyó el CEDAF durante el año 2008 se presenta en el siguiente cuadro:

Cuadro 1. Actividades de Capacitación.

Actividad	Número	Lugar
Curso producción de bambú	21	Bonao
Curso producción de guayaba	19	Baní
Curso producción de limones agrios	25	Salón de conferencias CEDAF
Curso producción de chinola	21	Salón de conferencias CEDAF
Curso producción de mango	15	Salón de conferencias CEDAF
Curso hortalizas de patio	14	Salón de conferencias CEDAF
Curso hortalizas y frutales	13	Salón de conferencias CEDAF
Curso producción de lechosa	11	Salón de conferencias CEDAF
Curso producción de piña	9	Salón de conferencias CEDAF
Curso producción de cerezas	9	Salón de conferencias CEDAF
Curso producción de hortalizas a nivel casero e hidroponía-orgánica (Urbano).	8	Salón de conferencias CEDAF
Curso hortalizas caseras e hidroponía	8	Salón de conferencias CEDAF
Curso producción granadillo	3	Salón de conferencias CEDAF
2 Cursos producción de invernaderos	85	UAFAM, Jarabacoa
Curso producción de invernaderos	40	Salón de conferencias CEDAF
Conferencia Cómo evitar que el tomate se contamine de salmonella	35	Salón de conferencias CEDAF
Curso-taller: alternativas para la exportación de productos agroindustriales hacia los Estados Unidos en el marco del DR-CAFTA	2	PUCMM
Curso-taller Medidas sanitarias y fitosanitarias en el entorno del CAFTA	2	PUCMM
Conferencia Dr. Samuel Túnez	35	Salón de conferencias CEDAF
Conferencia del Lic. Fernando Álvarez Bogaert; Un desafío económico sin precedentes”	58	PUCMM
Total	97	

Apoyo a la capacitación en el exterior

El programa de capacitación del CEDAF apoya a técnicos y profesionales del país a que asistan a cursos, talleres y seminarios en el exterior, para reforzar su capacidad tecnológica, tanto en las áreas técnicas, de investigación y docente. Ver siguiente cuadro:

Cuadro 2. Apoyo a la capacitación en el exterior

Actividad	País	Número
Caribbean Food Crops Society	Miami, Estados Unidos	4
Diseño de Estrategias Financieras Integradas (DEFI)	Costa Rica	1
Congreso de la Leche	Costa Rica	1
6to Curso y Congreso Internacional de Hidroponía	México	1
VI Diplomado en apicultura orgánica	México	1
Taller internacional sobre Huang Long Bing de los cítricos	México	1
Expo Zaragoza	España	1
Seminario pago por servicios ambientales basado en el uso de la tierra según su capacidad	Costa Rica	1
Congreso Mundial de Ingenieros	Brasil	1
54 Reunión anual del Programa Cooperativo Centroamericano para el Mejoramiento de Cultivos y Animales (PCCMCA)	Costa Rica	1
Curso sobre búfalos	Cuba	1
Valoración económica de bienes y servicios	Costa Rica	3
Curso metodologías	Costa Rica	3
Cacaocultura moderna y su papel en el desarrollo sostenible del trópico americano	Costa Rica	3
Análisis de datos e interpretación de resultados	Costa Rica	4
Manejo de bosques tropicales	Costa Rica	3
Cadenas de valor para el financiamiento	Costa Rica	2
V Congreso Centroamericano y del Caribe de Int. y Actualización apícola	Guatemala	1
Participación en Feria Expo Carbón	Alemania	1
Curso introductory digital photo	New York, Estados Unidos	1
TOTAL: 20 actividades		35



Agricultura bajo ambiente controlado

Uno de los aportes tecnológicos más importantes que ha hecho el CEDAF, y quizás el más ignorado, ha sido en el área de invernaderos. Este apoyo se remonta al año 2001, cuando se intentó desarrollar estructuras techadas en el Batey Guabatico de Bayaguana, en parcelas de dos familias, con el fin de producir hortalizas. Se construyeron dos estructuras en metal, en forma de arcos, techadas de plásticos de invernaderos.

Más recientemente, a finales del año 2006, el CEDAF construyó dos pequeños invernaderos en el Centro Los Montones, el cual administra bajo acuerdo con el Plan Sierra. A partir de entonces se iniciaron los cursos de invernaderos en el Centro. El primer curso se ofreció durante la construcción, dirigiendo a constructores y técnicos para que aprendieran las técnicas elementales; luego se ofreció otro curso sobre producción de tomate y ajíes, asistiendo entre los dos 50 personas. Posteriormente se ofrecieron dos cursos más, participando otras 50 personas en ambos.

El proyecto CEDAF/CAJIR

La Fundación Kellogg aprobó un nuevo proyecto al CEDAF, el cual contempla un programa de capacitación de producción de vegetales en invernaderos en ladera dirigido especialmente a jóvenes en la zona de La Sierra, el área de montañas donde se ha estado implementando el Plan Sierra.

El proyecto de invernadero se suma a los esfuerzos que viene realizando el CEDAF en el Centro Los Montones como una forma alternativa de generación de ingresos a los pobladores de La Sierra. Previamente se había construido un invernadero pequeño de metal y se habían ofrecido varios cursos sobre construcción y producción en esos tipos de estructuras.

Para la ejecución del proyecto se acordó una alianza estratégica entre CEDAF, el CAJIR y Plan Sierra, además de Don Manuel Arsenio Ureña. El punto de partida fue la instalación de dos estruc-



turas de producción en ambiente controlado, ambas con fines productivos/demostrativos que serían la base para aprender haciendo.

El CEDAF se encargó de administrar los fondos del proyecto, facilitar sus instalaciones y los espacios en el Centro Los Montones, y disponer del personal técnico para la coordinación del proyecto. El CAJIR, por su parte fue el encargado de dirigir todo el proceso técnico, incluyendo el contenido técnico y administrativo de las capacitaciones, monitorear el control de calidad de la producción, servir de facilitador y de contacto para los contratos de comercialización, cooperar con la selección de los candidatos a la capacitación, y dar seguimiento a los capacitados en sus actividades productivas y educación continuada. El Plan Sierra se encargó de facilitar el proceso de selección de candidatos a la capacitación, participar en las discusiones técnicas, y ser parte activa en la evaluación de progresos y resultados.

El aporte del sector empresarial estuvo dirigido a proporcionar ayuda financiera no reembolsable, y proporcionar créditos a los beneficiarios que califiquen con el aval de CEDAF y CAJIR.



El primer invernadero que se construyó tiene una dimensión de 370 metros cuadrados, con camas de cultivo de 25 cm. de ancho por 20 cm. de alto con sustrato de coco, y una base para el drenaje de 5 cm. de fibra larga. La mano de obra especializada ha sido de los jóvenes del proyecto de invernaderos que el CAJIR desarrolla en la comunidad de La Pita, en Jarabacoa. El invernadero de bambú y en terrazas se encontraba en la etapa final de construcción al terminar el año 2008, con camas de 3 metros de ancho por 35 de largo y un terreno de manera cuadrática de 18.5 metros de ancho por 35 metros de largo.

Como resultado del proyecto, un total de 16 jóvenes fueron formados en construcción y producción bajo ambiente controlado (invernaderos). Estos 16 jóvenes recibieron durante el período de 10 meses una formación técnica especializada en producción bajo ambiente controlado, la cual ha sido acompañada por un taller de nutrición afectiva y un curso intensivo en formación de planes de negocios. Del total de los 16 jóvenes participantes, 11 han finalizado su Plan de Negocios y serán los que próximamente iniciarán la construcción de sus invernaderos y su posterior producción.

A través de un fondo privado que el empresario Don Manuel Arsenio Ureña ha puesto a disposición de la comunidad de Guama, serán apoyados el 50% de los (as) jóvenes, cifra que corresponde a oriundos de esta comunidad. El otro 50% recibirá apoyo financiero a través de una línea especial a iniciativas agrícolas que tiene el Banco ADEMI.

Apoyo a los productores en invernaderos

El CEDAF apoya al clúster de invernaderos, el cual ha venido realizando una serie de iniciativas innovadoras, no sólo en la búsqueda de mercados y condiciones favorables para sus asociados, sino también en el aspecto tecnológico. El clúster ha realizado 2 seminarios internacionales de agricultura en ambientes controlados y 19 cursos de producción orgánica en invernaderos, en los cuales han participado en estos últimos más de 400 personas, faltando todavía 10 cursos por celebrar. Con un acuerdo con la Secretaría de Estado de Agricultura, el CEDAF celebrará el próximo año 3 cursos sobre producción en invernaderos, con una duración promedio de 1 mes cada uno.

Con la finalidad de motivar la formación de redes para la organización de la producción de frutas y vegetales para la comercialización conjunta en el mercado de la exportación, se reali-

zó el primer seminario internacional Agricultura en Ambiente Controlado para Zona Baja, celebrado en el mes de junio de 2008 en Villa González, Santiago, por encontrarse en ese lugar el proyecto de invernadero más moderno y tecnificado que se ha desarrollado en zona baja de la República Dominicana.

En el seminario participaron 600 personas, así como varios expositores nacionales e internacionales. Estuvo dirigido a productores, inversionistas, compradores, suplidores de equipos e insumos, autoridades agrícolas y al sector financiero. Dentro de los objetivos específicos del seminario se incluyó avanzar las gestiones para la realización del estudio e implementación de proyectos para manejar los servicios de logística de transporte de la producción de vegetales y frutas hacia los mercados de exportación. Durante el seminario se presentaron los avances de los resultados de la estrategia llevada a cabo para agenciar los fondos necesarios para el financiamiento del sector.

En el segundo seminario internacional Agricultura en Ambiente Controlado para Zona Baja, celebrado en el mes de octubre de 2008 en Bonao, participaron 300 personas, además de los expositores nacionales e internacionales.

El clúster también realizó el taller Análisis de las Fortalezas, Oportunidades, Debilidades y Amenazas (FODA) de la industria de los invernaderos y la Planeación Estratégica a Mediano Plazo, en diciembre de 2008 en el CEDAF. También celebró reuniones para la formación de los representantes provinciales del Clúster durante el mes de octubre de 2008 en San Francisco de Macorís, La Vega, Santiago, Jarabacoa, Salcedo, Bonao, Cotuí, Monte Plata, Moca, Santiago Rodríguez y Barahona.



Avance en la ganadería dominicana

Continúa con éxito el componente de capacitación de PROBOVINO. El Programa para el Desarrollo Competitivo y Sostenible de la Ganadería Bovina Dominicana (PROBOVINO) es un esfuerzo inter-institucional y consultivo que recoge el interés de los diferentes componentes de la industria bovina interesados en su desarrollo. Dicho programa ha concentrado su atención en la capacitación a ganaderos y técnicos, y la mejoría de la base genética de los animales y de los sistemas de producción y nutrición animal. En este sentido, durante el año 2008 se aunaron esfuerzos con ganaderos y universidades para celebrar varios cursos en diferentes temas y localidades.

Cursos de pastos y forrajes y de nutrición animal

Estos cursos tuvieron una duración de tres días cada uno y abarcaron temas relacionados a los pastos y forrajes y la nutrición animal. Los participantes del curso de Pastos y Forrajes fueron entrenados para conocer mejor los pastos tropicales de plantas gramíneas, leguminosas y arbóreas, seleccionar aquellas especies que más se adaptan a su zona, mejorar la alimentación de su ganado basado en pasturas, y la utilización de conservación de forrajes mediante la técnica del ensilaje.

El curso de Nutrición Animal tiene como objetivo conocer los requerimientos nutricionales de las distintas etapas del ganado bovino-especialmente de vacas lecheras-y la utilización de los distintos sub-productos y residuos de agroindustria disponibles en su zona. En este curso se hace énfasis en el uso de pasturas como la fuente de nutrientes más económica para la producción de carne y leche.

Se contó con profesores con amplia experiencia quienes comunicaron adecuadamente temas de interés para los participantes. Un total de 20 productores y técnicos fueron capacitados en las provincias El Seybo, San Juan de la Maguana y María Trinidad Sánchez en los cursos impartidos por la UASD bajo el marco de PROBOVINO.

Cursos de inseminación artificial

Estos cursos tuvieron una duración de tres días cada uno y abarcaron temas relacionados al uso de la valiosa técnica de reproducción Inseminación Artificial. Los participantes fueron entrenados para conocer y aplicar esta técnica, seleccionar semen de toros de acuerdo a las necesidades de la finca y la planificación de un programa de mejoramiento genético adecuado para su sistema de producción. El Departamento de Producción Animal de la Universidad ISA estuvo a cargo de impartir dos cursos de inseminación artificial.

Concepto	Institución o persona física	Participantes
1 Curso de Nutrición Animal El Seybo. 31 de Enero al 02 de Febrero, 2008.	UASD	11
2 Curso de Pastos y Forrajes San Juan de la Maguana. 12 al 14 de junio, 2008.	UASD	9
3 Curso de Pastos y Forrajes Los Romillos (Nagua), María Trinidad Sánchez, 26 al 28 de junio, 2008.	UASD	10
4 Curso de Inseminación Artificial Hacienda Estrella, Sto. Dgo. Norte. 27 al 29 de marzo, 2008.	Universidad ISA	12
5 Curso de Inseminación Artificial Villa Isabela, Puerto Plata. 19 al 21 de junio, 2008.	Universidad ISA	16

Todos los participantes realizaron prácticas en finca con los debidos implementos-material de apoyo, guantes desechables, overoles, botas, catéter de lavado, úteros de vaca y vacas de desecho-los cuales les fueron provistos. Se contó con medios audiovisuales para comunicar adecuadamente los temas a los participantes. Un total de 28 productores y técnicos fueron capacitados en Hacienda Estrella, Santo Domingo Norte y Villa Isabela, provincia Puerto Plata, en los cursos impartidos por la Universidad ISA bajo el marco de PROBOVINO.

Curso elaboración de queso y yogurt

Este curso se celebró los días 25 y 26 de enero 2008 en las instalaciones de la Asociación de Ganaderos de Las Matas de Farfán.

Se presentaron temas relacionados con la higiene tanto de la leche como en el proceso de elaboración de los diferentes tipos de queso y del yogurt, entre otros temas, que son de vital importancia para el desarrollo y competitividad de la ganadería bovina de leche de la zona. Los participantes pudieron recibir instrucción teórica sobre la preparación de yogurt utilizando cultivos bacterianos y sabores y también queso de hoja. Luego se integraron al proceso de la elaboración de estos productos, por lo que algunos manifestaron su entusiasmo de trabajar produciendo queso en sus fincas. El segundo día se trabajó con queso blanco de freír, queso cheddar y queso crema (solo y con condimentos), los cuales son preferidos por la sociedad dominicana. Los participantes mostraron



Práctica del curso de inseminación artificial.

gran interés en el tema y sugirieron que se haga más extenso para adquirir más experiencia. Asistieron 20 personas.



Participantes del curso elaboración de queso y yogurt.

Construyendo alianzas para la competitividad

El CEDAF consciente de los retos que enfrenta la agricultura dominicana y la necesidad de competir en escenarios cada vez más abiertos en el mercado internacional, promueve el fortalecimiento de los clusters productivos en la República Dominicana con el propósito de ayudar a promover una agricultura más eficiente y de calidad. En este sentido trabajamos de manera cercana con los clusters de mango, invernaderos, chinola, viveristas, orgánicos, REDFRUT, REDAPI, entre otros.

Red apícola en acción

Durante el año 2008 la Red Apícola realizó diferentes actividades en busca de continuar desarrollando y fortaleciendo la apicultura en el país. La Red está trabajando actualmente en cuatro áreas: Mejoramiento genético y producción de material apícola certificado, Manejo de la varroasis, Fomento y fortalecimiento de la apicultura en la República Dominicana, y Apicultura como Alternativa para el Desarrollo de la Juventud de la región noroeste de la República Dominicana (APIJUVENTUD).

RD tiene primera planta procesadora de productos de la colmena

Con el objetivo de poder cumplir con las normas de calidad internacional y procesamiento de los alimentos fue inaugurada la planta procesadora de productos de la colmena, en Villa Sinda, Montecristi.

Esta planta se construyó en el marco del proyecto Fomento de la apicultura en la región noroeste de la frontera, el cual busca esquemas de procesamiento, comercialización y calidad de miel que les permitan a los apicultores de las provincias de Santiago Rodríguez, Dajabón y Montecristi, acceder a los mercados más exigentes.

La planta cuenta con los siguientes equipos de alta tecnología en acero inoxidable grado alimenticio: pileta de decantación, bomba elevadora, equipo de filtrado y pasteurizado con capacidad para 60 galones de miel/hora, homogenizador, extractores de miel; así como con tanques de decantación de 1,200 galones, envasadora neumática automatizada con capacidad para llenado de 4 envases simultáneos con graduación de volumen a diferentes presentaciones, y tanque alimentación de envasadora con capacidad de 150 galones.

Esta planta, única en su género en el país, cuenta con los estándares de calidad necesarios para garantizar la inocuidad y prolongación del estado líquido de la miel con tecnología de alto nivel. La inversión de esta obra asciende a los RD\$6,154,000.00.

La ubicación estratégica de la planta se debe a que esta zona cuenta con excelentes condiciones para la explotación apícola intensiva, debido a su riqueza en plantas aprovechables por las abejas y sus condiciones climáticas. También es la zona de mayor producción de miel del país y con la mayor cantidad con personas dedicadas a la apicultura como actividad principal.

Este proyecto contó con el apoyo del CEDAF, quien se encargó del aspecto técnico del proyecto y de gestionar los equipos, la Fundación Panamericana de Desarrollo (PADF), la Dirección General de Desarrollo Fronterizo (DGDF), quien se encargó de la construcción del local, el Instituto de Desarrollo y Crédito Cooperativo (IDECOOP), la Red Apícola Dominicana (REDAPI), el Instituto Dominicano de Investigaciones Agropecuarias y Forestales (IDIAF), la Dirección General de Ganadería (DIGEGA), y el Jardín Botánico Nacional. El 50% de los recursos fue financiado por el Segundo Programa de Microrealizaciones (PMR-2) de la Unión Europea.

Dentro del proyecto PMR-2 se realizaron otras ejecutorias como contactos comerciales en Estados Unidos y Europa con el fin de identificar interesados en adquirir producción de la Cooperativa; encuesta sobre percepción de consumidores de miel y selección de nombre comercial para productos de la Cooperativa; y el establecimiento de 30 trampas de polen en 6 apiarios de beneficiarios a razón de 5 colmenas para levantamiento de información sobre producción apícola diversificada.



Mejoramiento genético y producción de material apícola certificado

En esta área se realizaron las siguientes actividades:

- Evaluación de comportamiento de dos generaciones de colmenas para multiplicación y obtención de pie de cría para la producción de abejas reinas mejoradas.
- Disponibilidad de equipamiento para inseminación Instrumental de abejas reinas.
- Entrenamiento de primer técnico dominicano en inseminación instrumental de abejas reinas en estación experimental del Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA) en Balcarce, Argentina.

Manejo de la varroasis

- Conclusión de trabajos de campo de ensayo de dinámica poblacional de Varroasis en apiarios de sede del proyecto de Mejoramiento Genético Apícola, Pedro Brand, Santo Domingo y en la finca experimental de Bosque Seco, Mao, Universidad ISA.
- Apoyo en la identificación e introducción a través de la Dirección General de Ganadería (DIGEGA) de nueva alternativa para el control químico de la varroasis. La alternativa, cuyo ingrediente activo es el Amitraz, contribuirá a la rotación de medios de control requerida para evitar la aparición de resistencia del ácaro a productos sintéticos.
- Realización de Jornada demostrativa de diagnóstico y control de la varroasis el 10 de diciembre en Los Montones, San José de las Matas, con la participación de 25 apicultores de La Sierra.



Fomento y fortalecimiento de la apicultura en la República Dominicana

- Coordinación y participación como jurado del VIII Concurso nacional de mieles el sábado 24 de febrero en el marco de la Feria Agropecuaria Nacional 2008 con la participación de 17 muestras de diferentes regiones del país.



Jurado Concurso Nacional de Mieles



Mieles evaluada en el concurso

- Participación en V Congreso centroamericano de integración y actualización apícola celebrado del 22 al 23 de mayo en Quetzaltenango, Guatemala. Durante este evento República Dominicana fue ratificada como sede de la VI edición a celebrarse durante el año 2009.
- Coordinación y realización del Curso Básico de introducción a la apicultura en el Jardín Botánico Nacional Dr. Rafael Ma. Moscoso del 1 al 29 de noviembre con la participación de 28 personas.
- Preparación y sometimiento de propuesta: Diagnóstico sanitario y caracterización genotípica de las abejas dominicanas para la exportación de material vivo: Abejas reinas y enjambres, al Fondo Nacional de Innovación y Desarrollo Científico Tecnológico (FONDOCYT) de la Secretaría de Estado de Educación Superior Ciencia y Tecnología (SEESCyT). Este proyecto permitirá disponer de las certificaciones genéticas y sanitarias necesarias para aprovechar el mercado creciente de material vivo, tomando en cuenta los avances en el mejoramiento genético local y los altos índices alcanzados en la producción de abejas reinas y enjambres.

- Asistencia en preparación de propuesta: Mejoramiento de la competitividad de la apicultura dominicana mediante la conversión a la producción orgánica para la Cooperativa Apícola y de Servicios Múltiples. Esta propuesta fue sometida al Fondo de Diversificación Económica Rural (USAID-FONDER) y aprobada en diciembre del 2008. La iniciativa representará el establecimiento de las primeras explotaciones apícolas orgánicas en la República Dominicana.
- Realización de Curso-Taller de Buenas prácticas de manufactura de miel celebrado en el salón de conferencias del CEDAF del 17 al 18 de abril, con la participación de 35 personas. Este taller fue impartido por el experto argentino Javier Caporgno, especialista en manufactura y calidad de miel del Programa Apícola (IPROAPI) del Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA).

La Apicultura como Alternativa para el Desarrollo de la Juventud de la Región Noroeste de la República Dominicana (APIJUVENTUD)

- Establecimiento de sala modelo de extracción de miel en el Instituto Tecnológico San Ignacio de Loyola (ITESIL). Esta planta, primera en un centro de formación agropecuaria del país, cuenta con: pileta de decantación, batea para remoción de opérculos con cuchilla eléctrica, bomba para miel, tanque de decantación y extractor de miel de 24 cuadros automatizados elaborados en acero inoxidable grado alimenticio. Esta sala extraerá la producción de los apiarios relacionados al ITESIL y ofrecerá servicios a apicultores de la provincia.
- Establecimiento de 5,500 plantas aprovechables por las abejas en vivero del ITESIL, para el fomento de plantas melíferas en la región. Fortalecimiento de flora melífera del ITESIL, a través del establecimiento de las siguientes especies 130 Libertad, 130 piñón cubano, 80 campanitas y 300 especies frutales (mangos y cítricos) en entorno de divisiones territoriales y apiario didáctico demostrativo de finca experimental.
- Entrenamiento en cría de abejas reinas a técnico del ITESIL a través de experiencia en proyecto de Mejoramiento Genético y Producción de Material Vivo de la Red Apícola Dominicana (REDAPI).



Sala Modelo Extracción Productos de la Colmena



Equipos de Extracción de Miel



Vivero de Plantas Melíferas IASIL



Mejor producción y calidad para nuevos mercados



La Red de Frutales que auspicia el CEDAF colabora con el desarrollo de las asociaciones y los clusters. Estos grupos están conformados por la Asociación de Viveristas Dominicanos, (AVIDO), Cluster del Mango Dominicano, Cluster de Chinola, Asociación de Productores de Frutas del Valle de Neyba, productores de aguacates y mango de Elías Piña, los productores de limones y aguacates de Pedernales a través del acuerdo de cooperación firmado por el Proyecto Araucaria y el CEDAF y recientemente conformados los productores de cítricos.

El CEDAF está colaborando con el desarrollo de otros cluster y asociaciones con el fin de desarrollar las capacidades y aunar esfuerzos para garantizar los volúmenes y la calidad de los productos para acceder a los mercados de Estados Unidos y Europa y conseguir precios justos en los mercados locales.

Para cumplir con su objetivo el Centro realizó las siguientes ejecutorias a favor de los productores:

Actividades REDFRUT 2008	
Beneficiario	Acciones
Cluster del Mango Dominicano	Seminario de comercialización de mango Apoyo en la feria ExpoMango 2008 que se realiza anualmente en Baní.
Asociación de Viveristas Dominicanos	Tres Cursos de Injertía en Frutales 4 días de campo en Cotuí, San Cristóbal, Santiago y Hato Mayor Apoyo en la Producción de Plantas para participar en la Feria Agropecuaria Nacional
Cluster de Chinola	4 días de campo en Monte Plata, Guerra, San Francisco de Macorís, y Hato mayor Seminario de Producción de Chinolas Cuatro Conferencias de Actualización Tecnológica
Asociación de Productores de Frutales del Valle de Neyba	Seminario de Producción de Limones Seminario de Producción de Aguacates Seminario de Producción de Mangos
Productores de aguacates y mango de Elías Piña	Seminario de Producción de Aguacates
Productores de limones y aguacates de Pedernales bajo el acuerdo de cooperación del CEDAF con el proyecto Araucaria	Seminario de Producción de Limones Seminario de Producción de Aguacates
Asociación de Productores de Cítricos	Seminario de Producción de limones Reunión General con los Productores de Limones Persa Conferencias de Desarrollo Tecnológico del Cultivo del Limón

Proyecto de Producción de Yemas de Cítricos y Patrones Volkameriana

Este proyecto busca garantizar que los viveros oferten a los productores de frutas plantas sanas e injertas sobre patrones tolerantes o resistentes a la principal enfermedad de los cítricos: La Tristeza.

Para esto el CEDAF apoya el desarrollo para la producción de material de propagación de plantas de cítricos libre de enfermedades.

La institución cuenta con 759 metros cuadrados de túnel, cubiertos de malla antiáfido, sistema de riego por goteo, 690 plantas sembradas en maceteros de 12 galones, sistema de entrada de doble puerta y un aislante para evitar el contacto de las raíces de las plantas con el suelo.

Mediante el proceso de autenticidad varietal se logra que el productor de frutas, una vez las plantas alcancen su edad adulta, coseche lo que realmente solicitó al proveedor de plantas o viverista al inicio de su proyecto de producción de cítricos.





Apoyo a eventos y reuniones del sector agropecuario y forestal dominicano

El CEDAF apoya el desarrollo agropecuario y forestal facilitando sus salones de reuniones a instituciones vinculadas al sector.

En el año 2008 se realizaron 516 actividades a las cuales asistió un total de 6,535 participantes.

Mes (2008)	Eventos/Reuniones
ENERO	48
FEBRERO	41
MARZO	33
ABRIL	56
MAYO	39
JUNIO	52
JULIO	49
AGOSTO	43
SEPTIEMBRE	40
OCTUBRE	40
NOVIEMBRE	48
DICIEMBRE	27
Total	516

Nuevo liderazgo con responsabilidad ambiental: Jóvenes de tercer y cuarto año de bachillerato se incorporan a Sostenibilidad Ambiental

Mediante un programa de inmersión en educación ambiental y liderazgo se incorporaron jóvenes de tercer y cuarto año de bachillerato a la sostenibilidad del medio ambiente. Este proyecto, que se inició con una donación de la Fundación Kellogg consiste en concientizar a futuros líderes en la dimensión y gravedad de los principales problemas ambientales y de los recursos naturales mediante la capacitación intensiva y demostración en lugares apropiados. De éstos se evaluarán los líderes de los grupos para continuar refinando el proceso e identificar los candidatos a becas en ciencias de la ecología y recursos naturales. El objetivo es elevar los niveles de conciencia ambiental en jóvenes de tercero y cuarto año del nivel medio mediante un ciclo de talleres dirigido a futuros líderes estudiantes de Santiago y Santo Domingo.

Se realizaron 14 talleres y se capacitó un total de 389 estudiantes en áreas relacionadas a la Ecología, sostenibilidad de los recursos naturales y ejecución de proyectos de desarrollo en las comunidades seleccionadas. En cada uno de los talleres se llevó a cabo un proceso de construcción de conocimientos, ya que los estudiantes aprendieron haciendo y desarrollaron sus capacidades para manejar insumos, desarrollar procesos y obtener resultados concretos. Se incentivó en ellos la creación de conciencia sobre la importancia del Medio Ambiente global y de su problemática, así como la sistematización de conocimientos, actitudes, motivación y competencias necesarias para contribuir de forma individual y colectiva a la resolución de los problemas ambientales actuales y a la prevención de otros que podrían sobrevenir.

A través de los talleres se ha evidenciado una significativa contribución a la formación integral de la personalidad, que encierra además del conocimiento intelectual y cultural, la esfera afectiva, convicciones, valores, necesidades, habilidades, hábitos, y conductas correctas ante el entorno, sobre todo, de la comunidad donde viven.

Se han precisado aspectos a tener en cuenta para sustentar los criterios y requerimientos para la conservación y protección de la naturaleza y, contribuir a la reducción de manifestaciones de conductas inadecuadas que presentan los ciudadanos de la comunidad, de forma tal que se garantice una relación directa del hombre con su medio y contribuir así al desarrollo sostenible para las presentes y futuras generaciones.

Realizan taller para desarrollar programa educación ambiental

El CEDAF realizó un taller dirigido a desarrollar un programa de Educación Ambiental para estudiantes del nivel básico de la comunidad de Jánico. Se formó a docentes a fin de que estén preparados para aplicar en el aula la metodología apropiada para el desarrollo del programa de dimensión ambiental.

Este taller se hizo con el propósito de realizar una propuesta de diseño para un programa de dimensión ambiental para estudiantes del segundo ciclo del Nivel Básico, identificar herramientas e instrumentos metodológicos que fundamenten la propuesta de diseño de un programa de Educación Ambiental para



Recorrido de campo durante el taller de Educación Ambiental

estudiantes de Nivel Básico del Distrito 08-02 de Já-nico, y analizar los módulos de Educación Ambiental elaborados en el marco del proyecto piloto para jóvenes líderes de 3ro y 4to de nivel medio como material base para la realización de la propuesta señalada.

En esta jornada se capacitaron 18 maestros de los niveles educativos de básica y media del Distrito 08-02 de Já-nico. También estuvo presente el Director de Funde Já-nico.

Contribución al desarrollo del biocomercio en la República Dominicana

El Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA), suscribió un acuerdo con el CEDAF, firmado en marzo del 2008 para la implementación del Proyecto: Contribución al Desarrollo del Biocomercio en la República Dominicana, el cual busca promover actividades de biocomercio en las zonas rurales, que generen ingresos y sean social, ambiental y económicamente sustentables.

Esta iniciativa surge a partir de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Medio Ambiente y Desarrollo (CNUMAD), en Río de Janeiro en el año 1992, donde se generó una serie de discusiones encaminadas a encontrar un compromiso global para la implementación de iniciativas para el desarrollo de actividades biocomerciales. Dentro de este marco, el tér-

mino biocomercio es entendido como aquellas actividades de recolección, producción, transformación y comercialización de bienes y servicios derivados de la biodiversidad nativa (recursos genéticos, especies y ecosistemas) que involucran prácticas de conservación y uso sostenible, y que son generadas con criterios de sostenibilidad ambiental, social y económica.

Este proyecto tiene como fin contribuir a la reducción de la pobreza y a la promoción del desarrollo sostenible, facilitando el comercio de productos y servicios de la biodiversidad nativa, producidos con criterios de sustentabilidad económica, social y ecológica para contribuir al desarrollo económico del país, en correspondencia con los tres objetivos del Convenio sobre Diversidad Biológica:

- 1) La conservación de la diversidad biológica;
- 2) El uso sostenible de sus componentes; y
- 3) La distribución justa y equitativa de los beneficios derivados del uso de los recursos biológicos.

El objetivo general es promover actividades de biocomercio en comunidades rurales fronterizas del lado dominicano dentro del marco del Corredor Biológico del Caribe (Cuba, Haití y República Dominicana), que sean social, ambiental y económicamente sostenibles.

Resumen de los logros del proyecto.			
PRODUCTOS	Indicador	Logros Alcanzados	MEDIO DE VERIFICACIÓN
1.1. Elaborado, validado, y socializado un plan para implementar actividades de biocomercio en comunidades rurales de la República Dominicana y formuladas estrategias de implementación del mismo.	<ul style="list-style-type: none"> • Comunidades con un documento diagnóstico y con planes estratégicos con acciones de biocomercio elaborados y acordados, con los actores claves. 	<ul style="list-style-type: none"> • Tres (3) comunidades cuentan con planes estratégicos elaborados y validados con los actores claves, 22 miembros de las comunidades seleccionadas; 1 de colmenas, 3 de canelilla, 3 de jengibre, 15 de plantas de café. (incluyen planes de acciones de biocomercio. 	<ul style="list-style-type: none"> • Documento de diagnóstico. • Listados de participantes en proceso de actividades. • Informe avances del CEDAF al PNUMA.
1.2. Implementadas actividades de biocomercio con productos de la zona en las comunidades seleccionadas.	<ul style="list-style-type: none"> • Productores con iniciativas implementadas y capacitados en actividades de biocomercio en desarrollo y mantenimiento de colmenas, cultivo y comercialización de canelilla y jengibre y producción de plantas de café. 	<ul style="list-style-type: none"> • 22 productores han implementado actividades de biocomercio como fuente alternativa y complementaria de ingreso; tres lotes de producción de hojas de canelilla, tres productores de jengibre, un apiario con cuatro colmenas iniciales, y un germinador de plántulas de café a ser trasplantadas a tres viveros 	<ul style="list-style-type: none"> • Listados de productores involucrados. • Informe avances del CEDAF al PNUMA. • Fotos de participantes a eventos de capacitación y de las actividades implementada



Planta de Canelilla, *Pimenta haitiensis* (Urban) Landrum introducida por el proyecto

Las actividades del proyecto fueron realizadas en la provincia de Elías Piña y replicadas en Baní. En este sentido se seleccionaron cuatro productos potenciales para el establecimiento de actividades de biocomercio en la zona, estos son:

- La siembra de canelilla, *Pimenta haitiensis* (Urban) Landrum, de la cual se utilizan las hojas para té y cuyo aceite esencial tiene potencial como aromatizante y desinfectante.
- Establecimiento de viveros para plantaciones y comercio de café orgánico.
- Establecimiento de apiario piloto (colmenas de abejas)
- Siembra de jengibre



Vista de los viveros de producción de plantas de café establecidos por el proyecto

Exposición de pintura para Las Neblinas

Del 12 al 30 de agosto de 2008, el artista francés Michel Bizet realizó su primera exposición individual de pintura con el título "OXIGEN" en el Museo de las Casas Reales a beneficio de la Reserva Científica Las Neblinas que administra el CEDAF y la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales. Una segunda exposición fue celebrada el 20 de agosto, la cual contó con la colaboración de la Red Nacional de Apoyo Empresarial a la Protección Ambiental (RENAEPA), con la presencia de su Presidente Julio Virgilio Brache.

La muestra recoge una selección de los trabajos pictóricos más recientes del artista. En sus obras, Bizet "describe territorios metafóricos en los que logra transmitir sus ideas, sentimientos y sensaciones más íntimas gracias a sus juegos de contrastes cromáticos, que en la mayoría de sus obras son suaves, y con fusiones armoniosas de una singularidad excepcional", explica López, curador del Museo de Arte Moderno y presidente en el país de la Asociación Internacional de Críticos de Arte (AICA).

Michel Bizet nació en Jallieu, cerca de Lyon, Francia, el 26 de septiembre del 1941. Sus primeros estudios humanísticos los realiza en Lyon. A finales de los 60 regresa a Francia y durante más de tres décadas se dedicó a desarrollar importantes proyectos en la industria turística, al tiempo que continúa con el negocio de antigüedades. Desde 1996 se estableció en Las Terrenas, Samaná, donde desarrolla el proyecto inmobiliario "Parque Las Terrenas" y los centros comerciales "Casa Linda" y "Plaza Taína".



Presidente del CEDAF agradece donación de Michel Bizet

Deseo hacer público el agradecimiento del Centro para el Desarrollo Agropecuario y Forestal (CEDAF) al artista Michel Bizet, quien a través de sus obras recientes, ha decidido generosamente donar parte de los recursos económicos recaudados en beneficio de la conservación de la Reserva Científica Las Neblinas.

Las Neblinas es un área protegida que el CEDAF administra conjuntamente con la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales.



Aprovechamos esta oportunidad para agradecer también a la Secretaría de Estado de Cultura y al Museo de las Casas Reales, instituciones que han hecho posible la organización de este evento.

El nombrar esta exposición "OXYGEN", concuerda perfectamente con lo que percibimos al visitar la Reserva Científica Las Neblinas, es decir, que en cada obra del artista, están estampados, sus sentimientos y sus emociones que al ponerle colores a la misma, nos dan una sensación de paz que oxigena el alma.

Es por esto que consideramos como un fin muy noble de parte de nuestro apreciado Michel, donar parte de los recursos recaudados para ser invertidos en un área protegida que precisamente contribuye a que nuestra República Dominicana pueda disfrutar de un aire más limpio, de más OXYGENO, de más naturaleza, que pueda disfrutar del agua, las plantas, la biodiversidad, el paisaje de un ecosistema que al igual que las obras del artista, nos deleita con sus colores y nos impresiona con su belleza....

Me gustaría pues, hablarles brevemente de lo que es la Reserva Científica Las Neblinas y en qué invertiremos el dinero recaudado.

La Reserva Científica Las Neblinas fue declarada, mediante decreto presidencial, como parte del Sistema Nacional de Áreas Protegidas con el propósito de preservar la más representativa floresta de bosques nublados en el país. Está localizada al extremo Nor-Oriental de la Cordillera Central, Provincias La Vega y Monseñor Nouel, ocupando parte de las vertientes orientales de los ríos Jíma, Blanco y Jatubey. Tiene una superficie de 40.8 Km², con elevaciones de 300 a 1,360 metros sobre el nivel del mar. Se llega a esta por la carretera que lleva a Constanza, haciendo frontera con la Reserva Científica Ébano Verde en la parte correspondiente al Firme de Casabito.

Posee un alto grado de diversidad de hábitat y de especies endémicas de flora y fauna, algunas de ellas en peligro de extinción. También nacen en ella unos 12 cursos de aguas superficiales. Parte del agua que produce la reserva se almacena en la Presa de Rincón y es utilizada para producir electricidad y abastecer de agua para riego a los agricultores de la zona y también para agua potable para las comunidades que bordean la Reserva. Es un área crítica para el desarrollo de nuestro país, que debe ser conservada.

El área posee una belleza única, ya que la presencia de una niebla permanente en sus partes más altas, nos da la impresión de acercarnos a las nubes hasta poder tocarlas. En la misma podemos palpar la humedad y el refrescante clima, así como las temperaturas agradables, y los colores hasta conjugarse y formar casi un cuadro pintado por el artista.

Con esto quisiéramos decir que Las Neblinas pudiera haber sido perfectamente, el motivo de inspiración de la obra de Michel Bizet. Los fondos recaudados durante esta exposición, serán utilizados en la construcción de las infraestructuras de vigilancia, esto es, un centro de visitantes que a la vez servirá de oficina y caseta de vigilancia. Esto dará la oportunidad de que más dominicanos puedan disfrutar con seguridad del área, a la vez que contribuyen con su conservación.

Esperamos pues que ya que conocen el destino que daremos a estos recursos, se motivarán mucho más en adquirir las obras de este gran artista. ¡Les exhorto pues a disfrutar de las mismas y a compartir junto a su autor esta muestra del más fino arte!

Muchas gracias,
Buenas noches.

Biotecnología

Durante el año 2008, iniciamos el proyecto Fortalecimiento de las Capacidades Institucionales para la Investigación en Biotecnología y Bioseguridad. Este proyecto, ejecutado conjuntamente con el Instituto de Innovación en Biotecnología e Industria (IIBI) y la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales (SEMARENA), tiene como objetivo promover el uso seguro de la biotecnología en el sector agrícola, a través del fortalecimiento de las capacidades científicas y técnicas de las instituciones de investigación para la generación, la validación y la transferencia de biotecnologías agropecuarias, así como el fortalecimiento del sistema nacional de bioseguridad y la sensibilización sobre las aplicaciones y riesgos de la biotecnología moderna.

El proyecto fue firmado el 11 de septiembre de 2008 y se tiene programado que el mismo proporcionará los servicios de cinco consultores internacionales bajo el Programa de Asociación de la FAO especializados en detección de Organismos Genéticamente Modificados (OGMs); en bioseguridad y biotecnología; en marcadores moleculares; en planificación y evaluación de la investigación; y en comunicación e información (por un total de 22 semanas); y los servicios técnicos de la FAO (incluyendo siete semanas en el país). El proyecto también cubrirá los costos de un programa de capacitación, viajes oficiales, trabajo temporal, equipos de laboratorio y gastos directos y generales de operación.

Al final del proyecto, el país contará con un sistema nacional de bioseguridad fortalecido y con capacidades científicas y técnicas adecuadas para la generación, validación, aplicación y transferencia de las biotecnologías agropecuarias y la gestión de la bioseguridad.



Asistencia técnica

El Programa de Asistencia Técnica supe expertos en distintas áreas a las organizaciones y proyectos en marcha del Sistema Nacional de Investigaciones, incluyendo al CEDAF, con el fin de mejorar y profundizar los niveles tecnológicos de los trabajos. Las actividades financiadas con recursos del Gobierno Dominicano y del CEDAF se presentan a continuación.



Consultoría en celebración de Seminario Internacional de Ambiente Controlado en Zona Baja.

Esta consultoría tuvo como objetivos coordinar la celebración del Seminario Internacional de Ambiente Controlado en Zona Baja celebrado del 13 al 14 de mayo de 2008. Las tareas a desarrollar fueron: a) Coordinar la organización del Seminario objeto de la contratación; b) promover el seminario entre las organizaciones y personas que pudieran asistir al seminario; c) contactar los expertos que asistirían al seminario y brindar las facilidades requeridas; realizar todas las actividades involucradas para el buen desenvolvimiento del evento. Para estas labores se contrataron los servicios de los señores Nelly Villalona y Carlos Alcántara, los cuales fueron contratados por 45 días cada uno. El seminario fue realizado en la fecha prevista y se elaboró un informe que contiene las presentaciones y la lista de participantes.



Consultoría en cultivo hidropónico

Se contrató en agosto un especialista en cultivos hidropónicos por un período de 6 meses con el fin de establecer un módulo de cultivos hidropónicos (hortalizas) de 30 m² en la sede del CEDAF y un módulo de 60 m² para la producción de pasto verde hidropónico en el Centro de Validación y Transferencia Tecnológica Los Montones. Además, se debían realizar al menos 2 talleres con un mínimo de 30 productores y técnicos capacitados en aspectos relevantes del área de cultivos hidropónicos. Se contrató al especialista Máximo Antonio Demorizi para realizar los trabajos señalados. El módulo de hortalizas está en funcionamiento en el CEDAF y se han hecho dos corridas de ensayos del pasto verde en el Centro Los Montones.

Consultoría en invernadero

Yluminada Ortega López fue contratada para coordinar y asistir al Presidente del Clúster de Invernadero en las actividades relacionadas al Clúster por un período de tres meses, a partir del 11 de septiembre de 2008. Entre las tareas a desarrollar por la contratada figuran organizar, coordinar y ejecutar las actividades logísticas del Clúster de Invernadero en sus diferentes actividades y proyectos, desarrollar temas en el área de protección vegetal y manejo de post-cosecha en los cursos de capacitación organizados por el clúster de invernadero y el CEDAF, escribir propuestas de proyectos para conseguir financiamientos para las actividades de interés del Clúster de Invernadero, así como programar las actividades específicas del Clúster. Posteriormente fue contratada Josefina Díaz Méndez a partir del 27 de octubre, por un período de tres meses, para realizar las mismas funciones.



Consultor en cacao

Se contrató a Ing. Lépidio Batista con el fin de terminar la Guía Técnica de Cacao, incluyendo viajes para la toma de fotos y adaptación a un nuevo formato, según lo sugerido por el CEDAF. Además, al consultor se le encomendó elaborar dos proyectos para búsqueda de financiamiento, uno sobre captura de carbono al reforestar con cacao y otro sobre la evaluación de parámetros de rendimiento, vigor y calidad de híbridos de cacao en parcelas comerciales.

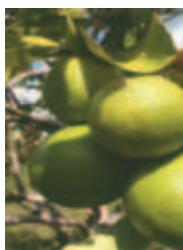


Estudio sobre el Sector Agropecuario

Con el fin de elaborar el estudio "El Sector Agropecuario: Productividad, Desarrollo Rural y Seguridad Alimentaria", fue contratado Luis O. Hernández Rosario. La contratación fue por treinta días y el estudio incluyó varios capítulos, entre los cuales figuran Potencial productivo y Sostenibilidad del sector agropecuario, Gastos e inversión del Gobierno y caracterización de los principales problemas. Este consultor también fue contratado para realizar un análisis de la fortaleza competitiva de la República Dominicana de los principales productos agrícolas. Se solicitó: a) Realizar



una estrategia actual producto-mercado; b) Evaluación de los recursos tangibles e intangibles y capacidades organizacionales: clasificación de las tierras por tipo de cultivo, matriz zonas-cultivos, análisis de cadena de suministro logística de entrada y salida, prácticas y tecnología existente, principales limitaciones, asuntos legales que limiten la competitividad, políticas gubernamentales, financiamiento, incentivos y estructura impositiva, inventario de recursos disponibles e instituciones involucradas; y c) Comparación con principales competidores en función de: participación de mercado, posición de calidad y costos relativos, capacidad de producción actual y por horizontes, mejores prácticas, imagen y reputación. Habilidades tecnológicas y de comercialización.



Banco de yemas de cítricos

Con el fin de manejar y poner en condiciones óptimas el Banco de Yemas de Cítricos que dispone el CEDAF en Duquesa, Distrito Nacional, se contrató al Vivero Agroforestal Loma Grande, a través de su presidente Juan Reyes Quiñones. Este proyecto propor-

ciona yemas de cítricos a los miembros de la Asociación de Viveristas Dominicanos (AVIDOS), el cual es un proyecto dentro de la Red de Desarrollo Tecnológico de Frutales y que la vez es un esfuerzo conjunto entre el Gobierno Dominicano, productores, técnicos y otras organizaciones que tengan a la fruticultura como área de interés. El contrato fue por tres meses y se acordó poner en condiciones óptimas los túneles existentes, así como las plantas que se encuentran en su interior, con el fin de garantizar la calidad de las yemas a ser suministradas a los viveristas. Esto incluye el control de maleza, plagas y enfermedades, así como el suministro oportuno de fertilizante y riego. Además, se incluyó establecer la siembra de un túnel nuevo y asegurar la puesta en producción dentro del período contratado y a poner en operación un sistema de corte y despacho de yemas de acuerdo a los estándares internacionales. También se previó elaborar un manual de procedimiento para el manejo de los túneles.

Consultorías en apicultura

a) Se contrató a José Reynaldo Rodríguez Peña, especialista en apicultura para realizar las tareas siguientes en Los Montones, San José de Las Matas:

- Poner el apiario y las instalaciones apícolas del Centro Los Montones, perteneciente al



Plan Sierra, en condiciones para cría de abejas reinas y producción de miel;

- identificar el terreno para la ubicación de núcleos de fundación de abejas reinas y ponerlo en condiciones para su establecimiento;
- actualizar los contactos con apicultores de la Sierra.

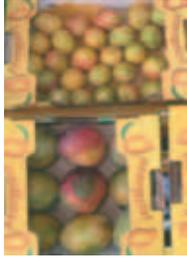
b) Se contrató también a Niyra Castillo con el objetivo de preparar y facilitar el Curso-Taller de Introducción a la Apicultura para productores relacionados a la Fundación Castillo (FUCAS) de Elías Piña. Entre las tareas realizadas se incluye: preparación de contenidos y metodología; gestión de material de apoyo y requerimientos logísticos; organización y coordinación de práctica de campo, así como la preparación de los insumos y el material didáctico correspondiente e impartir la docencia, con sesiones teóricas y prácticas del 21 al 23 de febrero de 2008 en las Matas de Farfán, San Juan de la Maguana.

c) Consultoría de Javier Caporgno, experto argentino del Proyecto Integrado de Desarrollo Apícola (PROAPI), del Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA). La consultoría consistió en:

- preparar un material didáctico para capacitaciones en Manejo Post-Cosecha y Control de Calidad de la Miel, con base en informaciones y experiencias desarrolladas por el Proyecto Integrado de Desarrollo Apícola (PROAPI);
- impartir un curso-taller de Buenas Prácticas de Manufactura de Miel para productores y técnicos apícolas vinculados a la Red Apícola Dominicana (REDAPI); y
- realizar un diagnóstico de la situación de manejo poscosecha y control de calidad de la miel en la República Dominicana.

d) Consultoría para coordinar los trabajos preliminares para organizar la celebración del VI Congreso Centroamericano y del Caribe de Integración y Actualización Apícola y el IV Congreso Dominicano de Apicultura con sede en la República Dominicana. Se contrató a Grace Zowe Cabral para el período octubre-diciembre 2008 con el fin de:

- conformar un equipo de trabajo interinstitucional para la organización del congreso;
- gestionar las informaciones necesarias para definir el lugar idóneo para la celebración;
- convocar y dar seguimiento a los potenciales patrocinadores;
- captar los recursos necesarios para la organización y celebración del evento; y
- coordinar el envío de la publicidad local e internacional del evento, conjuntamente con el Programa Apícola y la Unidad de Relaciones Públicas del CEDAF.



Especialista en redes de desarrollo tecnológico

Se contrató a Yaneris Collado Ramos con el fin de: a) diseñar la estructura de la Red de Desarrollo Tecnológico de Frutales, enfatizando los mecanismos de coordinación y la estrategia a utilizar en el desempeño de las actividades.

Esto incluye la elaboración de un plan a mediano plazo y planes anuales, conteniendo los rubros y áreas prioritarias, mecanismos de ejecución y fuentes de recursos, así como administrar el programa de producción de yemas en cítricos; b) coordinar con productores, instituciones de investigación y técnicos del sector público y privado, así como participar en los trabajos de investigación y transferencia de tecnologías a ser ejecutados dentro de la red, incluyendo los trabajos con los clúster; c) coordinar, supervisar y dirigir las actividades de capacitación a ser llevadas a cabo dentro de la Red, incluyendo la programación y los contenidos técnicos, así como las ayudas visuales apropiadas, y d) hacer posible la recolección de datos sobre productores de frutales con el fin de establecer una base de datos. Los datos a recolectar se referirán a datos personales, así como de producción y comercialización de frutas tropicales en las distintas regiones del país. La contratación duró tres meses, entre agosto y octubre de 2008.



Identificación y evaluación de insectos

Se contrató a la Ing. Aleyda Capella con el fin de diseñar y elaborar una propuesta de perfil técnico para la implementación de un proyecto de identificación y evaluación de insectos nativos para su uso en la polinización de cultivos

bajo ambientes protegidos. El principal producto de la consultoría fue la entrega del documento final de la propuesta de perfil de proyecto. El documento consistió en una versión final revisada y detallada elaborada en base a la guía de información de licitación suministrada por el CEDAF incluyendo una copia física y una digital al coordinador.



Contratación de profesores para impartir cursos de ganadería

El Programa para el Desarrollo Competitivo y Sostenible de la Ganadería Bovina Dominicana (PROBOVINO) contrató varios

especialistas para impartir cursos en el área de la ganadería. Este programa procura aunar esfuerzos para el desarrollo y la competitividad de la ganadería en nuestro país. Dicho proyecto ha concentrado su atención en la capacitación a ganaderos y técnicos, y la mejoría de la base genética de los animales y de los sistemas de producción y nutrición animal. Las actividades fueron financiadas conjuntamente con recursos de los programas de Asistencia Técnica y Formación de Recursos Humanos, ambos provenientes del Gobierno Dominicano.

Contratación de especialistas para apoyar maestrías



A través de asistencia técnica fueron contratados como coordinadores de los programas de maestrías que se ejecutan con diferentes universidades nacionales profesionales de las áreas de ciencias. Los coordinadores contratados fueron la Dr. Andrea Brechelt, coordinadora del programa de Maestría en Ecología y Medio Ambiente que se ejecuta en la Universidad Nacional Pedro Henríquez Ureña; Ing. Diego Torres, coordinador del programa de Manejo Integrado de Plagas ejecutado en la Universidad Autónoma de Santo Domingo (UASD); Ing. José Alarcón Mella, coordinador del programa de Maestría en Manejo y Conservación de Suelos Tropicales con la UASD y la Ing. Margarita Betances, en el programa de Epidemiología Veterinaria que se ejecuta en el Instituto Superior de Agricultura (ISA).

Con la contratación de estos profesionales como coordinadores pudo lograrse que dentro de estos programas 19 concluyeran satisfactoriamente su formación en las áreas de epidemiología veterinaria, donde un total de catorce (14) profesionales obtuvieron sus títulos de maestros en ciencias y cinco (5) del área de Manejo Integrado de Plagas. Los participantes del programa de Manejo y Conservación de Suelos Tropicales concluyeron sus cursos regulares y se encuentran en la parte de evaluación de sus propuestas de tesis. El resto de participantes se encuentra en la fase final de preparación de sus trabajos de investigación, de manera que al finalizar el 2009 se pueda contar con 50 nuevos profesionales.

Contratación especialistas en frutales

Con el interés de que la población reciba capacitación en el cultivo de frutales con potencial de exportación fueron contratados técnicos especializados en diferentes rubros como mango, aguacate, lecho-



sa, chinola, cereza, limones dulces y agrios y granadillo. En estos cursos, fueron expuestos los aspectos más importantes que condicionan la plantación y desarrollo de cultivos de árboles frutales con éxito. Se trataron diversos aspectos técnicos incluyendo temas dedicados a fertilización, plantación, control de malezas, poda, así como la forma de prevenir, tratar y controlar algunas plagas y enfermedades que puedan presentarse. También se explicaron conceptos sobre pos cosecha de frutas y hortalizas.

Estos cursos estaban dirigidos tanto a agricultores, profesionales y técnicos de campo como a estudiantes y personas interesadas en dedicarse al extenso y complicado mundo de la fruticultura y un total de 97 personas recibieron capacitación en estos rubros. El cuerpo de facilitadores estuvo integrado por el Ing. Juan Reyes Quiñones, de Vivero Agroforestal Loma Grande, quien condujo la capacitación de cultivo de limones agrios y dulces, Constantino Pérez Minaya con el curso de cultivo de lechosa, el Ing. Iban Manuel Ruiz Franco con los cursos de cultivos de chinola, cereza y granadillo, la Ing. Daysi Martich orientó los cursos de los cultivos de mango y aguacate y el Ing. Juan Rafael Arthur Collado con el curso de cultivo de hortalizas, mientras que el Ing. Emilio Armando Olivo tuvo a su cargo la coordinación de estos cursos.

Consultora en Recursos Naturales y Ambiente

Se contrató a Berky Fernández para realizar los siguientes trabajos: a) elaboración de una propuesta de proyecto piloto para la incorporación de la dimensión ambiental en los niveles básico, secundario y medio en zonas rurales del entorno de la Reserva Científica Las Neblinas; b) Propuesta para realizar un programa de manejo sostenible de los recursos naturales en la zona fronteriza, con el propósito de mejorar los ingresos de las familias rurales a través del uso sostenible de los Recursos Naturales. La intervención del programa focaliza establecimientos de ingresos alternativos, incluyendo el aprovechamiento agroforestal y los procesos de producción limpia y el mejoramiento y desarrollo de una producción agropecuaria sostenible a través de sistemas productivos como miel, forraje, árboles e invernaderos. La consultora también fue contratada para recolección de información y análisis sobre el efecto del alza de precios agrícolas en la agricultura, la pobreza y la vulnerabilidad, destacando la disponibilidad de alimentos, producción agrícola, área bajo cultivo, así como acceso a los alimentos, disponibilidad de insumos agrícolas y datos macroeconómicos: inflación, precio insumos, crecimiento producto, crecimiento poblacional



Centro Los Montones

Completada la ejecución del proyecto financiado por la Fundación Kellogg para el fortalecimiento institucional del Centro de Capacitación y Transferencia Tecnológica Los Montones, el CEDAF ha continuado la administración del mismo, según lo acordado con el Plan Sierra. Además, la Fundación aprobó un nuevo proyecto que se inició en enero, el cual, como ya dijimos, contempla un programa de capacitación de producción de vegetales en invernaderos en ladera dirigido especialmente a jóvenes en riesgo en la zona de La Sierra, el área de montañas donde se ha estado implementando el Plan Sierra.



Terrazas en el Centro de los Montones

Reuniones y actividades de capacitación

Durante el año 2008 el Centro desarrolló un gran número de actividades de capacitación tanto a nivel agropecuario y forestal como en diversas áreas, trabajando con instituciones nacionales e internacionales. Durante el año se celebraron 45 actividades de capacitación, participando cerca de 1600 personas. La mayor parte de las actividades de capacitación se concentraron en tres tipos: recursos naturales, invernaderos y capacitación a futuros líderes.

Capacitación en Recursos Naturales

Dentro del primer grupo cabe destacar diversas reuniones y talleres organizados por el Plan Sierra, la GTZ y el CEDAF. Entre ellas cabe destacar el Seminario Nacional sobre Manejo Sostenible de Bosque, organizado por el Plan Sierra y que contó con la participación de 60 personas, de diversas instituciones relacionadas con el sector forestal. El objetivo del Seminario fue promover los principios del manejo sostenible de bosques fundamentado en la experiencia acumulada por el Plan Sierra en el desarrollo de la actividad forestal como herramienta para el desarrollo sustentable.

También se celebraron dos cursos Manejo Integral del Fuego y el Uso de Quemadas Prescritas como Herramienta para el Manejo de Ecosistemas, dirigidos a profesionales del área forestal de todo el territorio nacional. En ambos cursos asistieron 67 personas. Los cursos fueron coordinados por el Consorcio Ambiental Dominicano, representado por el señor César Rodríguez y los instructores y el patrocinio fueron del The Nature Conservancy (TNC).

Entre el 21 de abril y el 2 de mayo se celebró el curso internacional de Diseño de Proyectos de Mecanismo de Desarrollo Limpio (MDL), con la participación de 42 personas. El curso fue organizado por el CEDAF y se trataron los temas: cambios climáticos,

bosque y uso de la tierra; los biocombustibles; usos de la tierra y el carbono; impactos socioeconómicos de MDL; penas y oportunidades de MDL en la República Dominicana; estimaciones de carbono en biomasa arriba y abajo del suelo; cuantificación de emisiones y proyectos de bioenergía. Los facilitadores del curso fueron: Zenia Salinas, Oscar Coto, Álvaro Vallejo, Abigail Fallot y Pablo Noriega.

También se debe destacar la actividad organizada por el Plan Sierra el 28 de abril con el fin de dar a conocer el anteproyecto de ley para la creación de un fondo compartido para la sostenibilidad ambiental. Estuvieron presentes directivos del Plan Sierra, su Junta Directiva y varios legisladores del Congreso Nacional, entre las 65 personas que asistieron a la actividad.

Otras actividades desarrolladas durante el año en el área de recursos naturales fueron:

Mancomunidad de municipios

El día 11 de abril se celebró una reunión de la mancomunidad de municipios en el cual participaron las autoridades municipales de una gran parte de los municipios de la provincia de Santiago. La actividad fue organizada por Andrés Cepeda de la GTZ y asistieron 45 personas.

Taller-gira rentabilidad de la reforestación.

El día 15 de abril el Plan Sierra celebró este taller, en el cual se trataron temas sobre la importancia que tiene la reforestación y la necesidad que actualmente tiene la zona de la siembra de bosques, ya que los caudales de los ríos han disminuido debido al uso inconsciente del bosque que los protege. Asistieron 21 personas.

Gestión ambiental de municipios. Los días del 15 al 18 se realizó una actividad organizada por GTZ PROGEREN, en la cual participaron miembros de los ayuntamientos de Jánico, San José de las Matas, Constanza y Jarabacoa. Este taller se trataba de gestión ambiental en los municipios, el compromiso de los ayuntamientos, básicamente en lo que es la conservación del entorno. La participación fue de 35 personas y como facilitador Víctor González.

Reunión sobre bosques en La Sierra

El 27 de septiembre tuvimos la visita del Embajador de Francia en el país y el señor Secretario de Medio Ambiente y Recursos Naturales, los cuales fueron invitados por el Plan Sierra a participar de una reunión con motivo de rescatar las zonas de la sierra que se encuentran en estado de deforestación y a establecer normas más rígidas para el control de planes de manejo en la sierra. Participaron 57 personas.

Capacitación en Medio Ambiente a futuros líderes

Dentro del Proyecto de Desarrollo de la Responsabilidad Ambiental y Social en Futuros Líderes Dominicanos, financiado por la Fundación Kellogg, se desarrollaron los módulos de capacitación contemplados. El proyecto buscaba crear una masa crítica o grupo líder de una nueva generación con una formación amigable al ambiente y apego a los criterios de sostenibilidad que pueda promover un tipo de desarrollo conducente a un compromiso responsable con la gente y el ambiente. De manera particular, el proyecto contemplaba capacitar a futuros líderes y profesionales en los temas más relevantes en el área de recursos naturales y el ambiente, mediante un programa de inmersión en educación ambiente-sostenibilidad y liderazgo.

Los días del 30 mayo al 1 de junio se realizó el primer taller para estudiantes de tercer y cuarto año de educación media, con la participación de 30 jóvenes de la regional 08 de la Provincia de Santiago. Dicha actividad estuvo organizada por la Unidad de Recursos Naturales del CEDAF y como facilitadores estuvieron Waldo Pardilla, Milena Santana y Gaspar l Montero. Del 10 al 13 de julio se realizó el segundo taller, con la participación de 34 estudiantes de la Provincia de Santiago y como facilitadores Waldo Pardilla y Juan Tomás Herrera. En total se realizaron 14 talleres de capacitación con la participación de casi 400 estudiantes de diferentes liceos y colegios privados de Santo Domingo y Santiago.

Otras actividades de capacitación

Fortalecimiento organizacional

Los días del 22 al 24 del mes de abril el Plan Sierra celebró un taller sobre fortalecimiento organizacional en el cual participaron 25 personas. Se trataron temas sobre cómo crear organizaciones sólidas y solventes en sus respectivas comunidades, así como también sobre las cualidades que debe tener un líder comunitario para lograr una buena integración de sus seguidores. Los facilitadores del taller fueron los señores Antonio Pineda y Domingo Parra.

Taller sobre llderazgo femenino

Del 7 al 9 de mayo Plan Sierra realizó una actividad de capacitación dirigida a mujeres de la zona sierra sobre mujeres del campo y su liderazgo. Participaron 20 mujeres de la sierra y fungieron como facilitadores la señora Amparo Payamps y Antonio Pineda, ambos del Plan Sierra.

Taller Programa SCREAM

Los días 5, 6 y 7 del mes de junio se realizó un taller sobre programa SCREAM en República Dominicana. Este programa consiste en prevenir y erradicar el trabajo infantil y la protección del adolescente trabajador, en un proceso de superación personal en el cual se involucran todos los sectores sociales, económicos, y políticos del país. Participaron 30 jóvenes trabajadores y ex trabajadores de algunos barrios de Santo Domingo, y estuvo organizado por UNICEF, Secretaria de Estado de Trabajo (SET) y la Oficina Internacional del Trabajo (OIT).



Curso Técnicas y Beneficiado del Café

El Plan Sierra celebró un taller sobre técnicas y beneficiados del café. El mismo estuvo a cargo del señor Domingo Parra y los temas impartidos fueron: fomento del café en el país, control de sombra; poda, aplicación de fertilizantes, beneficiado y recolección. El taller se celebró del 26 al 27 de junio y asistieron 25 caficultores de toda La Sierra.

Proyecto Nuestra Frontera

La Fundación Panamericana para el Desarrollo (PADF) celebró del 28 al 29 de junio un taller para establecer un proyecto de desarrollo fronterizo para aumentar el desarrollo económico y de cooperación en la frontera Haití- República Dominicana y que recibirá el nombre de "Fwontye Nou" (Nuestra frontera). Al mismo asistieron 32 personas.

Curso invernaderos

Los días del 17 al 18 de julio el Plan Sierra celebró un curso taller sobre producción bajo ambiente controlado organizado. Fue impartido por el ingeniero Jocelyn Cuevas de PROMEFRIN y el número de participantes de esta actividad fue de 25 personas.

Taller acueductos rurales

Del 24 al 25 del mes de julio, el Plan Sierra organizó el Taller de Fortalecimiento de la Asociación de Acueductos Rurales, con la participación de 20 directivos de los diferentes acueductos existentes en la zona de San José de las Matas. Funcionó como facilitadora la señora Mary Domínguez de INAPA.

Taller Presupuesto Participativo

El día 9 de agosto la GTZ realizó un taller con los representantes de los municipios de la cordillera y personalidades destacadas de diversos pueblos con el fin principal de ilustrar lo que es el presupuesto participativo, la transparencia municipal y buen gobierno local. Dicha actividad contó con 50 participantes.

Asamblea de Socios del Plan Sierra

El día 23 de agosto se celebró la Asamblea General de Socios del Plan Sierra que contó con la participación de 75 personas y durante la cual quedó electo como Presidente el señor Alejandro Grullón en sustitución del fallecido Arturo Grullón. Posteriormente, el día 27 de septiembre se celebró la toma de posesión del señor Alejandro Grullón como presidente del Plan Sierra con la participación de 70 personas.

Taller sobre cooperativismo

Del 3 al 5 de octubre la Cooperativa San José realizó la primera parte de un taller sobre el fortalecimiento del cooperativismo a nivel nacional e internacional. El taller fue facilitado por representantes del IDECOOP y participaron de 30 delegados. Los días 2 y 3 del mes de noviembre se realizó la segunda parte del taller con la participación de 25 personas.

Taller Escuela Multigrado Integrada

Del lunes 6 al domingo 12 de octubre se realizó en el Centro la primera parte del taller de Incorporación de Escuela Multigrado Integrada, dirigido a profesores de escuelas públicas que funcionan como multigrado. Esta actividad estuvo organizada por la Secretaría de Estado de Educación, Departamento de Educación Básica y representada en la persona de la señora Gertrudis Jonson. Contó con la participación de 60 profesores de La Sierra. Del 28 de octubre al 3 de noviembre la Secretaría de Estado de Educación realizó la segunda y última parte del taller, con la participación de 60 profesores.

Taller Brigada Verde

El Plan Sierra, conjuntamente con el Cuerpo de Paz, realizó un taller para jóvenes con el título de Brigada Verde, cuyo objetivo fue incentivar a los jóvenes de distintos puntos del país a tomar medidas de conservación y hacer aportes para lograr un mejor uso de los recursos naturales. El taller fue realizado del 7 al 11 de noviembre y recibimos la visita de 45 jóvenes invitados.

MMI

Del 8 al 15 del mes de noviembre tuvimos hospedados a 32 doctores estadounidenses pertenecientes al Medical Ministry Internacional (MMI), los cuales vienen anualmente a ofrecer servicios médicos gratuitos a la población necesitada de San José de las Matas.



Apoyo en información y comunicación

Esta área tiene el compromiso de difundir la información a través del centro de documentación, publicaciones y audiovisuales, informática y relaciones públicas. Para ello el CEDAF cuenta con una Red de Centros de Documentación e Información, mediante la cual se hace disponible la información sobre temas agropecuarios y forestales en diferentes formatos (libros, texto completo, CD, VHS).

Además se realizan análisis sobre las necesidades de información más relevantes en nuestro país y luego de tener el resultado se contratan expertos en el área seleccionada y se editan publicaciones para suplir esa carencia de información.

REDIAF incorpora nuevo centro de documentación

El Centro de Documentación e Información de ENFC del Consejo Dominicano del Café (CODOCAFE) incorporó su centro de documentación a la Red de Documentación e Información en el Área Agropecuaria y Forestal (REDIAF), aumentando a 15 el número de centros que conforman la Red.

La REDIAF tiene como objetivo principal organizar todas las entidades que cuentan con recursos de información agropecuaria y forestal, llámese bibliotecas, universidades, instituciones públicas, instituciones privadas, etc. Para ello cuenta con herramientas de trabajo especializadas, como es el caso del WEBAGRIS, el cual es un sistema multilingüe basado en internet para la elaboración y difusión de insu-

mos de datos distribuidos de información bibliográfica agrícola. WebAGRIS permite también enlazar documentos disponibles en formato electrónico para que los usuarios puedan acceder a texto completo de forma remota.

Se trabaja constantemente en la gestión de la información, lo cual incluye organización a través del sistema WebAGRIS, adquisición de documentos actualizados, capacitación sobre sistemas de información agrícola en el exterior, comunicación constante con la Biblioteca Orton, participación en el Sistema de Información y Documentación Agrícola de las Américas (SIDALC), entre otras.

Principales actividades realizadas durante el período enero-diciembre 2008:

- Incorporación nuevos centros de comunicación a la REDIAF.
- Reorganización de las colecciones del Centro de Documentación del CEDAF (Journal, publicaciones periódicas, proceedings)
- Registro de la colección audiovisual de forma electrónica para su fácil recuperación (CD), (225)
- Registro de la colección de journal de forma electrónica (915)
- Registro de la colección de memoria anual de forma electrónica (459)
- Registro de la colección de proceedings de forma electrónica (553)



Donaciones otorgadas:

INSTITUCIÓN	CONCEPTO	FECHA
CID CENTA	150 documentos	24 de marzo
CID CENTA	6 separadores	7 de abril
CID IASIL,	6 documentos	7 de julio
Asociación Nacional de Profesionales Productores Agropecuarios de Cotuí	24 documentos	15 de julio
Universidad EARTH, Costa Rica	29 documentos	3 de septiembre
PNUD	1 documento	02 de junio
Instituciones diversas	10 documentos	01 septiembre
Luís Crouch	30 documentos	22 de octubre
Personas varias	187 Guías Cultivo Mango, incluye puesta en circulación	Octubre-septiembre
13 CIDs REDIAF	26 documentos	16 de septiembre
TOTAL: 463 documentos		

- Registro de documentos publicados por el CEDAF desde su creación hasta la fecha (400)
- Adquisición de nuevas publicaciones, aumentando de esa manera el acervo del centro de documentación del CEDAF
- Registro de documentos duplicados (491)
- Coordinación de la REDIAF
- Logística e implementación del Sistema de Venta de Publicaciones del CEDAF
- Apoyo en revisión y corrección de la Guía técnica cultivo de cacao, editada por el CEDAF
- Servicio a usuarios remotos a través del SIDALC, entre los países solicitantes están México, Chile y Brasil.
- Inicio del Proceso de Digitalización de los documentos CEDAF.
- En este año se inicio la subida de texto completo a la base de datos, ascendiendo a 98 documentos a finales de año
- Se impartieron Cursos-talleres sobre administración de centros de documentación al personal de los CIDs REDIAF

Capacitación REDIAF

En el 2008 la coordinadora de la REDIAF, Rumania Ortiz capacitó al encargado del Centro de Documentación de la Secretaría de Estado de Agricultura en indización de documentos al sistema WebAgris, la encargada del Centro de Tecnologías Agrícolas (CENTA) en ingreso de datos a WebAgris, y la encargada del Centro de Documentación e Información CODOCAFE. También se impartió el primer Taller sobre Administración de centros de documen-

tación especializados en el área agropecuaria y forestal para el personal de la red.

Donaciones recibidas:

Entre las personas e instituciones que donaron documentos para este período se encuentran las siguientes:

- Andrea Brechelt
- Juan José Espinal
- Jerry W. Dupuy
- José Miguel Bonetti
- Birmania Wagner
- Luis B. Crouch
- César Amado Martínez
- Embajada de Taiwán
- Consorcio Ambiental Dominicano
- E. León Jiménez
- Banco Interamericano de Desarrollo-BID
- Banco Agrícola
- GTZ
- CODOCAFE
- FAO
- IFPRI
- CATIE
- FHIA
- IPGRI
- INISAV
- IDIAF



Publicaciones y audiovisuales

Durante los primeros seis meses del año 2008, se realizaron varias actividades relacionadas con la participación en ferias, cursos, eventos, seminarios, así como el diseño y diagramación de documentos institucionales, y de autores externos. También se continuó con la colaboración de los miembros de la institución, en la elaboración de diferentes documentos como certificados, brochures, etiquetas, hojas divulgativas, entre otros.

Se realizaron varias actividades relacionadas con la exposición de Michel Bizet, así como relacionadas a los cursos cortos, congreso apícola, Las Neblinas, así como el diseño y diagramación de documentos institucionales. Se apoyaron los cursos de producción de frutales, organización y diseños para el congreso apícola.

Diseños elaborados durante el 2008

Libros

- Introducción a las políticas de superación de la pobreza
- Hierbas y nutrición en la Edad Madura



Guías técnicas

- Guía técnica cultivo del mango
- Guía de zanahoria



Memoria

- Memoria Anual 2008 CEDAF

Brochures

- Brochure CEDAF - rediseño
- Brochure Seminario Invernaderos #1
- Brochure Seminario Invernaderos #2
- Brochure Cluster orgánico: equilibrio, prosperidad y Ecología
- Brochure PROCHINOLA: Nutrición y frescura con pasión
- Brochure Las Neblinas
- Brochure - Hoja curso producción de limones agrios
- Brochure - Hoja curso producción de chinola
- Brochure - Hoja curso producción de mango
- Brochure - Hoja Seminario Invernaderos #2

Documentos Técnicos

- Agua: fuente de vida
- Educación ambiental
- La atmósfera
- La biodiversidad
- El suelo
- Un universo de energía
- La ciudad
- Bosques
- Bejuco indio
- Cambrón
- Campeche
- Libertad

Banderolas y bajantes

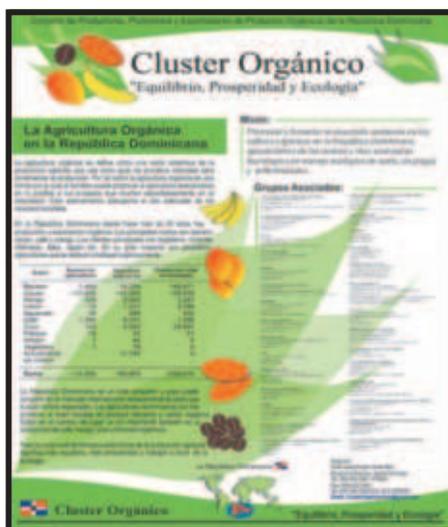
- Bajante Mesa de diálogos bosques
- Bajante Curso internacional: diseño de proyectos Mecanismo Desarrollo Limpio (MDL) en los sectores forestal y bioenergía
- Bajante cluster orgánico: equilibrio, prosperidad y Ecología
- Bajante puesta en circulación libro: Introducción a las Políticas de superación de la pobreza
- Banderola PROCHINOLA
- Bajante PROCHINOLA
- Banderola reunión regional países socios del mecanismo de apoyo a los programas nacionales forestales de Centroamérica y el Caribe
- Bajante VI Congreso centroamericano y del Caribe de integración y actualización apícola y IV Congreso dominicano de apicultura, República Dominicana 2009
- Banderola VI Congreso centroamericano y del Caribe de integración y actualización apícola y IV Congreso dominicano de apicultura, República Dominicana 2009

CD portadas

- Informe final acumulativo Facilitación del proceso de elaboración de una propuesta de compensación integral por servicios ambientales en la cuenca de Sabana Yegua.
- Curso internacional: Diseño de proyectos Mecanismo Desarrollo Limpio (MDL) en los sectores forestal y bioenergía"
- Riqueza forestal dominicana

Certificados

- Entrenamiento en el uso del modelo WEAP en República Dominicana
- Seminario Invernaderos #1
- VIII Concurso nacional de mieles - 6 certificados
- Producción de bambú
- Producción de guayabas
- Curso manejo de vivero e injertía
- VI Congreso centroamericano y del Caribe de integración y actualización apícola y IV Congreso dominicano de apicultura, República Dominicana 2009



Boletines

- Boletín electrónico CEDAF

Anuncios

- Concurso para beca de Maestría en Agro Negocios (CATIE-INCAE, Costa Rica)

Portada documentos

- Formación de recursos humanos para el sector agropecuario, forestal y de recursos naturales
- Manual Introductoría a la apicultura Ing. Cecilia Dini

Etiquetas

- Miel de abejas: Un producto del proyecto: Mejoramiento genético y producción de material apícola certificado
- Miel de abejas - Cooperativa Apícola y de Servicios Múltiples Salvador Ferrer

Poster

- VI Congreso centroamericano y del Caribe de integración y actualización apícola y IV Congreso dominicano de apicultura
- Seminario invernaderos #1
- Seminario invernaderos #2



- Curso Producción de vegetales orgánicos
- 11vo curso Inseminación artificial
- 12vo curso Inseminación artificial
- 3er Curso Nutrición animal
- 4to Curso Pastos y forrajes
- 5to Curso Pastos y forrajes
- 1er Curso Elaboración de queso y yogurt
- VI Congreso centroamericano y del Caribe de integración y actualización apícola y IV Congreso dominicano de apicultura, República Dominicana 2009
- Curso Producción de limones agrios
- Curso Producción de chinola
- Curso Producción de mango

Web eventos

- Seminario invernaderos #1
- Seminario invernaderos #2



Vídeo institucional

- VI Congreso centroamericano y del Caribe de integración y actualización apícola y IV Congreso dominicano de apicultura, República Dominicana 2009



Gestión de tecnología de información

Durante el 2008, la División de informática realizó actividades relacionadas con la gestión de tecnología de información en el CEDAF, lo que abarca: desarrollo web, apoyo a la Red de documentación e información en el área agropecuaria y forestal, mantenimiento a la red local y el soporte a los usuarios en cuanto al uso de sus computadoras personales y uso del programa Sistema gerencial.

A continuación detallamos las actividades realizadas durante este año:

Mantenimiento intranet institucional

Para el correcto funcionamiento de la Intranet se continúan realizando las actividades de mantenimiento, actualización, asesoría y backups (copias de seguridad datos). Estas actividades incluyen:

- Rediseño ventana de actividades del día que se muestra en el escritorio de todas las computadoras del CEDAF.
- Modificación en el sistema de la Reseña Periódística para que permitiera publicar informaciones de los diarios el país.es y elmundo.es.
- Elaboración de banners para uso en la Reseña Periódística.
- Actualización de fecha para uso en los formularios de la Intranet.
- Diseño de sistema para registro en línea y monitoreo de participantes para el curso Diseño de Proyectos Mecanismo Desarrollo Limpio (MDL) en los Sectores Forestal y Bioenergía".
- Elaboración de reporte de los participantes al curso de Mecanismo de Desarrollo Limpio.
- Modificaciones realizadas al Sistema de Reservación de Salones de modo que las actividades salieran automáticamente publicadas en la página web en la parte de Actividades.
- Creación de un sistema para publicación y modificación de los boletines en la página web del CEDAF.
- Creación y publicación de un sistema de registro en línea y monitoreo de participantes para el curso: Valoración Económica de la Degradación de la Tierra.

Soporte y apoyo a los usuarios

En el período de febrero-noviembre se realizaron 132 soportes a usuarios dentro de los cuales podemos mencionar las acciones siguientes:

- Instalación de nuevos equipos.
- Limpieza de virus en sistemas operativos.
- Compra de materiales para instalación de red en nuevas oficinas.

- Corrección de fallas de software y hardware.
- Actualización de software (antivirus, Internet Explorer).
- Re-instalación de software.
- Creación de usuarios de e-mail y en servidor local.
- Revisión y diagnóstico de hardware.
- Realización de backups o copia de seguridad de datos.
- Administración servidor principal y red local.
- Asesoría en el uso de Microsoft Office (Word, Excel, PowerPoint).
- Traslado de equipos.
- Apoyo a actividades realizadas en los salones.
- Instalación y uso de equipo de audio en varias actividades.



Servidor Host

Soporte y mantenimiento página Web

Para mantener actualizado el contenido y la estética del portal web del CEDAF, se han llevado a cabo las acciones siguientes:

- Publicación de anteproyectos, leyes, talleres y reuniones. Publicación de contactos y próximas actividades para la página web de la Mesa de diálogo sobre bosques.
- Actualización y publicación del listado de libros de venta en el CEDAF.
- Publicación matriz de informaciones sobre Taller nacional de socialización del anteproyecto de ley sectorial forestal, para mesa de diálogo sobre bosques.
- Publicación guías de guandul y bambú en las publicaciones electrónicas del CEDAF.
- Publicación banners para acceso a seminarios y cursos desde la página principal.
- Publicación de información sobre Congreso Panamericano de Leche 2008, en el CEDAF en lo internacional.
- Publicación de información sobre: V Congreso centroamericano de integración y actualización apícola.
- Publicación de información sobre: Segunda plataforma de agro exportación IICA-CEIRD-SEA-CNC.
- Publicación de información sobre: curso y Congreso internacional de hidroponía.
- Publicación de información conclusiones sobre seminarios realizados en el CEDAF.

- Publicación video institucional del CEDAF y video sobre las palabras de la Dra. Rebeca Grynspan Mayufis en la publicación de su libro "Introducción a las políticas de superación de la pobreza" en la página web principal.
- Publicación investigaciones sobre crisis alimentaria.
- Publicación en la página web de las ponencias y charlas realizadas durante todo el año en el CEDAF.

- Publicación información sobre la participación del CEDAF en la CFCS en la página el CEDAF en lo internacional.
- Publicación información sobre curso: El búfalo de agua, una alternativa viable para las zonas tropicales.
- Publicación información venta de yemas de cítricos libres de tristeza.
- Publicación de las actividades y eventos realizados diariamente por el CEDAF de modo que puedan ser consultados por mes.

Soporte realizado al Centro de Los Montones

Desde el mes de febrero hasta la fecha se han realizado varias visitas al Centro de Los Montones, tanto para instalación y configuración de software y equipos, como para solución de problemas técnicos presentados. Dentro de los servicios realizados podemos mencionar:

- Instalación base de datos webagris 2.0 y exportación a la nueva base de datos en el Centro de Documentación de los Montones.
- Corrección errores de bloqueo a la base de datos webagris.
- Revisión y limpieza de virus en 2 PCs del área de administración.
- Revisión y configuración de PCs que presentaban problemas para conectarse a la red local.
- Configuración del router wireless de Los Montones para que permitiera la navegación en Internet de computadoras portátiles desde las áreas del comedor y kiosko.
- Realización de correcciones al código de la Intranet y página web de Los Montones.

Administración y mantenimiento servidor web

Dentro de las actividades realizadas a diario en el servidor web, el cual aloja las páginas web del CEDAF y otras instituciones se ha realizado lo siguiente:

- Corrección de fallas mostradas en el sistema operativo.
- Realización de backups datos del servidor.
- Limpieza y optimización servidor web.
- Actualización de los nuevos datos de páginas web.
- Administración de usuarios y permisos en el servidor.
- Administración filtro de McAfee para bloqueo de los spam (correo no deseado) en las cuentas de correo CEDAF.
- Reinicio de clave administración FTP y manejo del sistema de Administración del website del FEDA.
- Creación cuentas de correo para nuevos usuarios.

Mantenimiento SIGE

Mantenimiento ofrecido al Sistema Gerencial (SIGE) usado para el manejo de proyectos y la planificación institucional:

- Modificación realizada al reporte de obligaciones pendientes que se entrega a la Dirección Ejecutiva.
- Configuración de todos los reportes de cheques para ser impresos en nueva impresora instalada en el Departamento de contabilidad.
- Corrección de errores en Relación de gastos y solicitudes de bienes y servicios.
- Elaboración de reporte resumido sobre ingresos por mes para uso de la Dirección Ejecutiva.
- Creación de reporte de los ingresos por programa por mes para uso del Departamento de contabilidad.
- Realización de backups (copias de seguridad) diariamente de la base de datos y sistema.

Apoyo a la REDIAF

Dentro del apoyo que ofrece el CEDAF a la Red de Documentación e Información para el Área Agropecuaria y Forestal (REDIAF) se han llevado a cabo los aportes siguientes:

- Instalación y configuración nueva base de datos bibliográfica, "webagris", en el Centro de Información del CENTA.
- Visita a la Secretaría de Estado de Agricultura e instalación del software "webagris 2.0" en el Centro de Documentación.
- Solución de inconveniente en el servidor "webagris" local, ya que impedía el ingreso de últimos registros.

- Visita a Constanza para instalación de la base de datos "webagris 2.0" y migración de los antiguos registros a la nueva base de datos.
- Visita al CID de Arroyo Loro en San Juan, para instalación de la base de datos "webagris 2.0" y migración de los antiguos registros a la nueva base de datos.
- Visita a los CIDS de Juma (Bonaó), Centro Norte (La Vega) y Mata Larga (San Francisco) para instalación de las bases de datos "webagris" 2.0 y migración de los antiguos registros a la nueva base de datos.
- Instalación y configuración base de datos "webagris 2.0" en Centro de Documentación La Cumbre, Santiago.
- Exportación de la base de datos "webagris" del CID del CEDAF y envío a la Biblioteca Orton para que sea publicada en el SIDALC.
- Actualización de la base de datos correspondientes a los centros del CEDAF, Los Montones y CENTA en el "web server", para que los usuarios puedan realizar búsquedas en la Web con los registros actualizados que existen en el Centro de Documentación del CEDAF.
- Diseño y publicación en la web de la nueva página web de la REDIAF (REDIAF.NET.DO)
- Actualización de todas las páginas de búsqueda en la base de datos de la REDIAF en servidor. Se realizaron ajustes en cuanto al diseño de los botones y enlace para facilitar la búsqueda.
- Creación de una intranet para manejo y consulta de información sobre la REDIAF.
- Visita al centro de documentación de Baní para instalación y configuración nueva base de datos "webagris 2.0".
- Corrección de inconvenientes mostrados en las bases de datos de los centros de Mata Larga y Juma.
- Apoyo en difusión realizada a la REDIAF.

Apoyo al IDIAF

Se ofrece apoyo al IDIAF con respecto a la Intranet instalada y se han realizado los soportes y asesorías siguientes:

- Actualización reporte de búsqueda de actividades realizadas en la parte de Informes.
- Creación de reporte de actividades por año. Reporte que muestra las estadísticas por año.
- Soporte y asesoría a usuarios de la intranet.
- Revisión y corrección de errores en la intranet.

CEDAF colabora con el Zoodom



El CEDAF colaboró con el Parque Zoológico Nacional (Zoodom), apoyándoles en la apertura de relaciones con el Zoológico del Bronx en Nueva York. La Sra. Ginny Heinsen coordinó reuniones con el señor Jim Breheny, director del Zoológico del Bronx, donde sostuvieron reuniones con diversos encargados durante la visita del 13 y 14 de octubre 2008.

El señor Breheny se mostró muy interesado en apoyar al Zoodom, el cual consideró un zoológico hermano considerando la extensa comunidad dominicana que reside en el Bronx y visita dicho zoológico.

Producto de la apertura de relaciones con el Zoológico del Bronx, el CEDAF coordinó la visita del señor David Powel, curador de mamíferos, quien hizo una visita a las exhibiciones y departamentos del Zoodom. Esta visita se realizó el 16 de noviembre y contó también con el acompañamiento del conocido ornitólogo dominicano, el señor Eladio Fernández.

El Zoológico del Bronx abrió sus puertas al público en noviembre 1899 y es administrado por la Sociedad Salvaje de Conservación, quien también tiene a su cargo el Acuario de Nueva York, el Parque Zoológico del Parque Central, de Queens, y del Parque Prospect. Estos 4 parques tienen una visitación de 4 millones al año.

El CEDAF también coordinó la visita al Zoodom del señor Steve Latta, subdirector del Departamen-

to de Conservación e Investigación de Campo del Aviario Nacional de EEUU, localizado en Pittsburgh, Pennsylvania, junto al señor Steve Sarro, director de Programa de Animales, para hacer una evaluación del aviario en el Zoodom con fines de colaborar para su restauración. El Aviario Nacional de EEUU es el único zoológico independiente sin fines de lucro dedicado exclusivamente a aves en el territorio americano, el cual tiene una colección de más de 600 aves representando más de 200 especies de diferentes partes del mundo.





El CEDAF, contribuyendo al desarrollo y la capacitación del sector agropecuario y forestal, ha estado presente en actividades internacionales, tales como seminarios, cursos, talleres, etc., favoreciendo así al desarrollo profesional de personas del sector, e incentivando las relaciones internacionales con otros países en el área agropecuaria y forestal.

Congreso Panamericano de la Leche 2008

El Congreso Panamericano de la Leche es el evento más grande a nivel de América Latina en lo concerniente a la leche, incluyendo producción primaria, industrialización, nutrición y comercialización. Hubo participantes de varios países de América y otros lugares tales como Nueva Zelandia, Europa e Israel.

Participar en conferencias a cargo de expertos internacionales, ver algunas realidades de las fincas lecheras costarricenses, así como conocer mejor la Cooperativa Dos Pinos y la Cámara Nacional de Productores de Leche de Costa Rica fueron algunos de los objetivos cumplidos durante este viaje.

Este evento sirvió para visualizar más claramente el panorama internacional de la leche, el cual no deja de reflejar un alza en la demanda de este producto. La importancia de la leche en la nutrición de niños y adultos fue notablemente enfatizada considerando que en muchos pueblos de América Latina hay cierta cantidad de subnutrición.

Esta actividad se realizó en San José, Costa Rica del 8 al 10 de abril, 2008. Fue organizada por la Federación Panamericana de Lechería (FEPÁLE). Participaron Helmut Bethancourt, coordinador PROBOVINO (CEDAF), Frank Tejada y Dr. Bolívar Toribio, miembros del equipo técnico PROBOVINO (CEDAF).

Curso y Congreso Internacional de Hidroponía

Este evento se celebró en México en el mes de abril y estuvo dirigido a los actuales y futuros productores de cultivos hidropónicos, profesionales, técnicos y estudiantes. Además, este congreso auspició la promoción y proyección de la hidroponía como un medio de desarrollo para la seguridad alimentaria. El CEDAF estuvo representado en el evento por el Ing. Crístomo Medina.

Propicia la creación de empresas de pequeña y mediana escala en zonas rurales, urbanas y suburbanas y sirve como herramienta para la generación de empleos e ingresos en la población de escasos recursos económicos.

Fue programada una exhibición de las diferentes empresas mexicanas y extranjeras relacionada con esta industria. En esta parte se presentaron productos tales como: semillas, fertilizantes, nutrientes especiales, publicaciones, invernaderos y otros insumos relacionados con la hidroponía.

Uno de los objetivos importantes es dar a conocer los logros y perspectivas de la hidroponía en los países donde esta actividad es comercial. También dar un enfoque real de las aplicaciones y posibilidades de la hidroponía para aprovechar las tierras no agrícolas o limitadas por el suministro de agua o por extremas condiciones climáticas.

Establecer contactos e intercambio de conocimientos entre expositores, productores y consumidores de equipos, insumos y productos hidropónicos.

Curso El búfalo de agua, una alternativa viable para las zonas tropicales,

Este curso se desarrolló en el Instituto de Ciencia Animal. Durante el mismo se hicieron contactos con expertos en el tema de búfalos, incluyendo investigadores y técnicos que laboran en empresas productivas pecuarias que producen leche y carne de búfalos. Se realizaron visitas a dos fincas de producción bufalina.

El evento se realizó en La Habana, Cuba del 30 de junio al 4 de julio, 2008. Participó Helmut Bethancourt, coordinador de PROBOVINO.



Instituciones visitadas:

- Instituto de Ciencia Animal, Carretera Central Km 47 ½, San José de las Lajas. La Habana, Cuba.
- Empresa Productiva Ganadera El Cangre, El Cangre, La Habana, Cuba.
- Instituto de Investigaciones de Pastos y Forrajes (IIPF-MINAG)
- Cotorro, La Habana, Cuba.
- Ministerio de Agricultura (MINAG), Ciudad de La Habana, Cuba

44va. Reunión de la Sociedad Caribeña de Cultivos Alimenticios (CFSC)

Reposicionando la agricultura caribeña: Retos y oportunidades para la sostenibilidad.

La CFCS es una organización profesional independiente con orientación y membresía interdisciplinaria. Se constituyó en San Juan, Puerto Rico el 3 de mayo de 1963. No esta afiliada con ninguna institución pública o privada. Es una organización sin fines de lucro que promueve la comunicación entre individuos que contribuyen al desarrollo de las ciencias, la tecnología y la producción de cultivos alimenticios y animal en los países de la Cuenca del Caribe.

La Sociedad Caribeña de Cultivos Alimenticios celebró en Miami su 44ta reunión anual con el tema Reposicionando la agricultura caribeña: Retos y oportunidades para la sostenibilidad.

La Sociedad tiene como objetivo promover y adelantar la producción, el procesamiento y la distribución de alimentos en el Caribe en todos los aspectos y, a la vez, mejorar la calidad de vida de los países del Caribe.



Durante la reunión se realizaron secciones técnicas, incluyendo presentación de posters, foros de productores y paneles de discusión en los cuales se debatieron aspectos relevantes que influyen en el desarrollo agropecuario y la producción de alimentos en el Caribe. Las secciones técnicas están orientadas a la búsqueda de soluciones a los problemas importantes que limitan la producción, el procesamiento y el mercadeo de cultivos alimenticios y de animales en el Caribe.

Se realizaron visitas técnicas para observar el estado de la investigación, desarrollo y aplicación de tecnologías en las áreas agropecuarias y de recursos naturales.

En la reunión participaron investigadores, extensionistas, productores y otros profesionales asociados a la producción, distribución y política de la industria de alimentos.

La Sociedad celebra su reunión anual en distintos países de la región del Caribe, enfatizando las áreas más relevantes de cada uno. La reunión provee una oportunidad para los investigadores, agricultores y otros a intercambiar información sobre investigación y tecnología.

En este evento, celebrado en Miami, Florida del 13 al 17 de julio, participaron el Ing. Juan José Espinal, Director Ejecutivo; el Ing. Teófilo Suriel, Gerente de Planificación y Estudios; y la Lic. Andrea González, Encargada de Relaciones Públicas del CEDAF.

III Curso internacional Producción bovina sustentable para la pequeña y mediana agricultura

Este curso fue organizado por el Centro Nacional de Entrenamiento y Capacitación en Reproducción y Manejo Animal (CENEREMA), perteneciente a la Facultad de Ciencias Veterinarias de la Universidad Austral de Chile, junto a la Agencia de Cooperación Internacional del Gobierno de Japón (JICA) y a la Agencia de Cooperación Internacional de Chile (AGCI). Se llevó a cabo entre el 03 de noviembre y el 05 de diciembre del 2008 en la ciudad de Valdivia, Chile.

Durante el desarrollo de esta actividad participamos en clases teóricas y prácticas. Además de salidas a terreno en forma periódica, donde se pudo observar y conocer sistemas de producción bovina (leche y carne), diferentes instalaciones de la Universidad Austral de Chile (laboratorios, hospital veterinario) y empresas del rubro agropecuario (COOPRINSEM, COLUN). Finalmente se trabajó y presentó un proyecto factible para realizarlo en la República Dominicana. En este evento participó la Ing. Sonia Pérez.

Junta Directiva

Irving Redondo
Presidente

Luis B. Crouch
1er Vice-presidente

Mario Cabrera
2do Vice-presidente

Jerry Dupuy
Secretario General

José Luis Venta
Tesorero

José Miguel Bonetti Guerra
Director

Luis Viyella
Director

George Arzeno Brugal
Director

Hipólito Mejía
Director

Ilse Mena de Rodríguez
Director

Francis Redman
Director

Santiago Tejada
Director

Manuel de Js. Viñas Ovalles
Director

Marcial Najri
Director

José Manuel Armenteros
Director

Amílcar Romero
Director

Domingo Marte
Asesor

Bienvenido Brito
Comisario

Ignacio Caraballo
Comisario Suplente

Juan José Espinal
Director Ejecutivo

Comité Técnico

Isabel Abréu

Héctor Acosta

Santiago Tejada

Roman Hernández Barrera

Manuel de Js. Viñas Ovalles

Personal del CEDAF

Juan José Espinal
Director Ejecutivo

Teófilo Suriel
Planificación y Estudios

Janina Segura
Formación y Capacitación

Ana Julia Correa
Financiera/ Administrativa

Gonzalo Morales
Publicaciones y Audiovisuales

Randolph Robles
Informática

Rumania Ortiz Soto
Centro de Documentación

Andrea González Contreras
Relaciones Públicas

Santiago Rivas
Coordinador REDAPI

Leonarys Peralta
Coordinadora REDFRUT

Milena Santana
Recursos Naturales

Waldo Pardilla
Asesor de Recursos Naturales

Ginny Heinsen
Coordinadora de Proyectos

Helmut Bethancourt
Coordinador PROBOVINO

Dinorah Rodríguez
Asistente Contabilidad

Mary de la Cruz
Asistente Administrativa

Manuel Berroa
Asistente Centro de Documentación

Mónica Peña
Recepcionista

Juana Ferreiras
Conserje

José Salomón Guillén
Seguridad

Chachito Arias
Mensajero

Melvin Gil
Chofer

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

A la: Junta de Directores del
Centro para el Desarrollo Agropecuario y Forestal, Inc.

Hemos efectuado la auditoría del estado de posición financiera adjunto del Centro para el Desarrollo Agropecuario y Forestal, Inc. al 31 de diciembre de 2008 y 2007 y del estado conexo de actividades y de flujos de efectivo que le son relativos por los años terminados en esas fechas. Esos estados financieros son responsabilidad de la administración del Centro. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros con base en nuestras auditorías.

Efectuamos nuestra auditoría de acuerdo con las Normas Internacionales de Auditoría. Estas Normas requieren que planifiquemos y realicemos la auditoría para obtener una seguridad razonable acerca de si los estados financieros están libres de errores significativos. Una auditoría incluye examinar sobre una base selectiva la evidencia que respalda los montos y las revelaciones en los estados financieros. Una auditoría incluye evaluar, tanto los principios de contabilidad utilizados y las estimaciones significativas hechas por la administración, como la presentación en conjunto de los estados financieros. Consideramos que nuestras auditorías ofrecen una base razonable para nuestra opinión.

En nuestra opinión, los estados financieros antes mencionados presentan razonablemente, en todos sus aspectos importantes, la situación financiera del Centro para el Desarrollo Agropecuario y Forestal, Inc. al 31 de diciembre del 2007 y 2006 y los efectos de las transacciones y otros eventos que originaron cambios en el activo neto y sus flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas, de conformidad con las Normas Internacionales de Información Financiera.

23 de marzo 2010

INFORMACIÓN FINANCIERA ADICIONAL

Al 31 de diciembre del 2008

CENTRO PARA EL DESARROLLO AGROPECUARIO Y FORESTAL, INC.
 GASTOS DE INVESTIGACION Y VALIADACION
 Al 31 de diciembre del 2008 y 2007

	2008	2007
Investigación	0	1,390,528
Red apícola	5,583,650	2,606,730
Red de frutales	628,236	340,764
Red de musáceas	10,313	6,000
Recursos naturales	0	1,937,818
Otros	240,822	21,948
Sueldo personal fijo	717,242	1,118,478
Sueldo personal contratado	23,326	15,000
Honorarios profesionales	25,000	50,000
Dietas viáticos y alojamiento	11,111	121,581
Seguro medico y de vigilancia	29,360	54,604
Combustible y lubricantes	24,850	34,100
Gastos de viajes	47,768	78,217
Vacaciones	13,668	16,329
Incentivos	92,800	116,400
Gratificación navideña	115,882	81,006
Asignación de seguros	89,548	414,279
Asignación de vehiculo	200,215	12,609
Gastos operacionales	1,971	14,848
Gastos varios	25,205	5,245
	<u>7,880,967</u>	<u>8,436,484</u>

CENTRO PARA EL DESARROLLO AGROPECUARIO Y FORESTAL, INC.
GASTOS DE CAPACITACION
Al 31 de diciembre del 2008 y 2007

	2008	2007
Cursos	806,413	254,749
Seminarios	13,075	20,781
Entrenamientos	90,236	326,620
Otros	1,099,245	86,878
Proyectos	1,733,434	1,398,605
Adiestramiento	2,071,909	1,276,538
Sueldo personal fijo	355,000	663,900
Dietas viáticos y alojamiento	400,000	129,765
Seguro medico y de vida	19,980	23,983
Vacaciones	2,625	23,537
Gratificaciones navideñas	218,280	236,334
Combustibles y lubricantes	23,829	13,500
Comunicaciones	6,953	630,956
Seguros de vehículos	24,358	16,221
Varios	181,980	3,730
	<u>7,047,317</u>	<u>5,106,097</u>

CENTRO PARA EL DESARROLLO AGROPECUARIO Y FORESTAL, INC.
 GASTOS DE ASISTENCIA TECNICA
 Al 31 de diciembre del 2008 y 2007

	2008	2007
Guías de cultivo	163,732	70,000
Cursos	291,313	9,085
Otros	2,338,967	545,026
Proyectos	4,248,063	2,233,966
Reuniones	0	78,696
Sueldo personal fijo	2,604,000	2,715,455
Sueldo personal contratado	0	16,000
Honorarios profesionales	15,000	234,340
Dietas viáticos y alojamiento	161,968	63,588
Seguro medico y de vida	48,280	75,032
Vacaciones	41,402	49,900
Combustibles y lubricantes	69,570	32,805
Gasto de viajes	21,412	43,137
Incentivos	308,900	74,954
Asignación de vehículos	316,571	173,949
Gratificaciones navideñas	381,655	302,500
Seguros de vehículos	116,798	0
Gastos varios	85,709	9,280
	<u>11,213,340</u>	<u>6,727,713</u>

CENTRO PARA EL DESARROLLO AGROPECUARIO Y FORESTAL, INC.
 GASTOS DE DIFUSION
 Al 31 de diciembre del 2008

	2008	2007
Adquisición de libros	46,045	254,537
Suscripciones y publicaciones	101,592	23,092
Publicaciones diversas	531,238	1,202,153
Audiovisuales	0	872
Otros	386,773	625,055
Reuniones	694,946	234,629
Sueldo personal fijo	1,164,282	1,207,661
Sueldo personal contratado	12,000	7,060
Honorarios profesionales	137,000	121,800
Dietas viáticos y alojamiento	0	800
Seguro médico y de vida	67,040	94,019
Reparación de vehículos	0	8,000
Vacaciones	15,441	13,170
Combustibles y lubricantes	16,800	18,000
Gasto de viajes	39,910	106,171
Gratificación navideña	198,397	237,600
Horas extras	42,922	17,146
Comunicaciones	42,945	77,421
Asignación de vehículos	108,755	117,795
Seguros de vehículos	33,955	1,885
Material gastable de computo	56,102	8,320
Gastos varios	145,120	15,746
	3,841,263	4,392,932
	3,841,263	4,392,932

CENTRO PARA EL DESARROLLO AGROPECUARIO Y FORESTAL, INC.
GASTOS DE ADMINISTRACION
Al 31 de diciembre del 2008 y 2007

	2008	2007
Sueldo personal fijo	1,601,699	1,546,410
Sueldo personal contratado	84,190	57,000
Servicios secretariales	20,761	53,033
Honorarios profesionales	185,588	7,258
Dietas viáticos y alojamiento	4,649	44,699
Vacaciones	24,438	23,495
Regalía pascual	296,714	215,842
Seguro medico y de vida	120,941	153,722
Preaviso, cesantía	406,052	338,729
Representación y Atenciones	386,999	162,012
Servicios y vigilancias	295,435	269,888
Seguro Social	2,521,400	1,405,097
Incentivo	314,309	46,250
extras	197,648	123,344
Cursos y seminarios	20,474	46,303
Agua y luz	797,512	778,058
Comunicaciones y correos	515,126	610,812
Limpieza	20,560	21,556
Suscripciones	15,187	15,804
Acarreo y transporte	32,824	8,490
Seguro de vehículo	102,450	916,716
Reparación y mantenimiento de vehículos	16,792	37,979
Reparación y mantenimiento de equipos	3,759	24,073

CENTRO PARA EL DESARROLLO AGROPECUARIO Y FORESTAL, INC.
 GASTOS DE ADMINISTRACION
 Al 31 de diciembre del 2008 y 2007

(Continuación)

	2008	2007
Reparación de muebles y enseres	71,479	26,719
Reparación y mantenimiento de planta	6,635	119,075
Reparación en general	440,676	131,566
Asignación de vehículo	70,560	160,222
Combustible y lubricantes	188,704	168,182
Materiales gastable	263,585	326,784
Cuentas incobrables	637,826	72,818
Uniforme al personal	0	7,800
Depreciación	568,218	1,068,986
Comisiones y cargos bancarios	163,607	139,503
Gastos varios	638,484	494,033
Perdida en prima	0	1,608,450
	<u>11,035,281</u>	<u>11,230,708</u>

CENTRO PARA EL DESARROLLO AGROPECUARIO Y FORESTAL, INC.
 GASTOS DE DESARROLLO INSTITUCIONAL
 Al 31 de diciembre del 2008 y 2007

	2008	2007
Sueldo personal fijo	1,166,546	1,408,642
Honorarios profesionales	7,150	40,151
Dietas viáticos y alojamiento	113,783	76,039
Vacaciones	11,126	11,021
Seguro medico y de vida	91,134	40,991
Representación y Atenciones	250,809	198,076
Asambleas y encuentros	3,880	307,808
Gratificación navideña	289,118	416,033
Reparación y mantenimiento de vehículos	289,786	119,768
Combustible y lubricantes	234,578	167,798
Auditorias	91,560	60,000
Gastos de viajes	1,017,884	922,140
Horas extras	92,986	100,930
Cursos y seminarios	7,000	14,600
Comunicaciones	184,620	228,635
Asignación de vehículos	371,704	311,862
Material gastable	18,439	1,626
Incentivos	480,889	29,377
Seguros varios	155,896	0
Gastos varios	367,892	0
	5,246,780	4,455,497

CENTRO PARA EL DESARROLLO
AGROPECUARIO Y FORESTAL, INC.
(CEDAF)

ESTADOS FINANCIEROS AUDITADOS
CON EL INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES
AL 31 DE DICIEMBRE DE 2008 Y 2007



**MADERA
SORIANO
& ASOCIADOS**

AUDITORES Y
CONSULTORES

Miembros de:



CENTRO PARA EL DESARROLLO AGROPECUARIO Y FORESTAL
ESTADOS DE POSICION FINANCIERA
AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2008 y 2007
(Valores expresados en RD\$)

A C T I V O S	2008	2007
ACTIVOS CORRIENTES:		
EFFECTIVO EN CAJA Y BANCO (Nota 2)	8.234.809	15.052.371
CUENTAS POR COBRAR (nota 3)	2.178.171	2.081.784
PAGOS ANTICIPADOS	566.017	-
Total Activo Corriente	10.978.997	17.134.155
INVERSIONES (nota 4)	97.685.964	102.416.660
PROPIEDAD, PLANTA Y EQUIPOS (notas 1 y 5)		
Edificaciones	7.914.560	7.914.560
Equipos de transporte	1.965.435	2.641.807
Mobiliarios y equipos de oficina	2.622.130	2.579.138
Otros equipos y aplicaciones	3.970.511	3.720.918
Maquinarias y equipos	922.235	700.982
Mejoras a la propiedad arrendada	161.661	161.661
Sub-total	17.556.532	17.719.066
DEPRECIACION ACUMULADA	(11.793.134)	(11.651.613)
Propiedad, planta y equipos, neto	5.763.397	6.067.453
OTROS ACTIVOS	44.526	44.526
	114.472.884	125.662.794
PASIVOS Y PATRIMONIO		
PASIVO CORRIENTE:		
CUENTAS POR PAGAR (nota 6)	11.001.267	11.482.015
ACUMULACIONES Y OTRAS CUENTAS POR PAGAR (nota 7)	1.325.020	1.497.466
Total pasivo corriente	12.326.288	12.979.481
ACTIVOS NETOS		
ACTIVOS NETOS ACUMULADOS	102.146.597	112.683.313
Total activos netos	102.146.597	112.683.313
	114.472.884	125.662.794

Las notas adjuntas son parte integrante de estos estados financieros

CENTRO PARA EL DESARROLLO AGROPECUARIO Y FORESTAL
ESTADOS DE ACTIVIDADES
DEL 1o. DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2008 Y 2007
(Valores expresados en RD\$)

	2008	2007
INGRESOS:		
Otros aportes	6.960.704	3.411.060
Ingresos por intereses	3.703.995	5.112.209
Subvención gubernamental	9.600.000	9.600.000
Aportes de miembros	35.000	100.000
Otras donaciones	854.211	-
Otros ingresos	13.974.625	63.770.330
Total de ingresos	35.128.535	81.993.599
GASTOS:		
Gastos de investigación y validación	7.880.967	8.436.484
Gastos de capacitación	7.047.317	5.106.097
Gastos de asistencia técnica	11.213.340	6.727.713
Gastos de difusión	3.841.263	4.392.932
Gastos de administración	11.035.281	11.230.708
Gastos de desarrollo institucional	5.246.780	4.455.497
Total de gastos	46.264.948	40.349.431
Aumento en activos netos	-11.136.413	41.644.168
Activos netos no restringidos al inicio del año	112.683.313	69.112.490
Ajustes que modifican los activos netos acumulados	599.696	1.926.655
Activos netos al inicio del año, ajustados	113.283.010	71.039.145
Resultados acumulados al final del período	102.146.597	112.683.313

Las notas adjuntas son parte integrante de estos estados financieros

CENTRO PARA EL DESARROLLO AGROPECUARIO Y FORESTAL
ESTADOS DE FLUJOS DE EFECTIVO
DEL 1o. DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2008 Y 2007
(Valores expresados en RD\$)

	2008	2007
<u>Flujos de efectivo por actividades de operación:</u>		
Resultado neto de actividades	-11.136.413	41.644.168
Conciliación entre el resultado neto y el efectivo neto provisto por las actividades de operación:		
Ajustes para conciliar la pérdida neta con el efectivo neto usado en las actividades de operación:		
Depreciación	141.521	436.995
Provisión para prestaciones laborales	262.202	-
Diferencia cambiaria	4.730.696	(52.397.885)
Ajustes de años anteriores	599.696	1.926.655
Total ajustes	5.734.115	(50.034.235)
<u>Cambios de activos y pasivos netos del efecto de compra:</u>		
(Aumento) disminución en:		
Cuentas por cobrar	-96.387	6.826.890
Pagos anticipados	(566.017)	834.810
Aumento (disminución) en:		
Cuentas por pagar	-480.748	-2.005.907
Acumulaciones por pagar	-434.648	31.928
Total cambios netos	(1.577.799)	5.687.721
Efectivo neto usado en actividades de operación	-6.980.097	-2.702.346
<u>Flujos de efectivo por actividades de inversión:</u>		
Disminución de las inversiones	-	9.004.362
(Adquisición) venta de activos fijos	162.534	-93.867
Efectivo neto provisto en actividades de inversión	162.534	8.910.495
Aumento (disminución) neta de efectivo	-6.817.563	6.208.149
Efectivo al inicio del período	15.052.371	8.844.222
Efectivo al final del período	8.234.809	15.052.371

Las notas adjuntas son parte integrante de estos estados financieros

EL CEDAF

El Centro para el Desarrollo Agropecuario y Forestal, Inc. (CEDAF) es una institución privada sin fines de lucro, creada en 1987 como Fundación de Desarrollo Agropecuario, Inc. (FDA), para contribuir al desarrollo sostenible de la agricultura dominicana, a través del apoyo a la generación y transferencia de tecnologías.

A partir del 1997 la institución adoptó su nuevo nombre, lo cual significa un cambio en la forma de ver y hacer las cosas, asumiendo de manera definida la preocupación por el manejo, uso y aprovechamiento de los recursos naturales y la sostenibilidad de la agropecuaria y la foresta, al tiempo que reafirma el compromiso de continuar apoyando el desarrollo agropecuario nacional.



Misión

Promover el desarrollo sostenible del sector agropecuario y forestal, a través de la capacitación, información, innovación y análisis de políticas y estrategias sectoriales, avalados por una imagen de excelencia institucional y alta credibilidad, con el fin de estimular una agricultura competitiva que contribuya a reducir los niveles de pobreza y a proteger el medio ambiente.



Visión

Ser líderes en gestión de la innovación institucional y tecnológica para el desarrollo agropecuario y forestal.

Centro para el Desarrollo Agropecuario y Forestal, Inc.

José Amado Soler # 50,
Ensanche, Paraíso, Santo Domingo, República Dominicana
Teléfono: (809) 565-5603
Fax: (809) 544-4727
Email: cedaf@cedaf.org.do

